

## Llega a Jerez el nuevo Embajador de Norteamérica

JEREZ DE LA FRONTERA, 1. — El nuevo Embajador de los Estados Unidos en España, Mr. Anthony J. Drexel Biddle, llegó procedente de Algeciras. En unión de diversas personalidades visitó una de las más importantes bodegas de Jerez. Manifestó que uno de sus antecesores, don Fernando de Sotero, que desempeñó el cargo de Cónsul General de España en Filadelfia, en 1840, era natural de Jerez de la Frontera.—Cifra.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Martes día 2 de Mayo de 1961

Redacción y Administración: DANUS, 2  
Teléfonos:  
Redacción: 12078  
Admón.: 21745  
AÑO XXIII -: Nº 6.533

PRECIO: 1'50 Pts.  
Suscripción mensual  
30 PESETAS

DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1958

# UNA ESTACION DE RAYOS COSMICOS SERA INSTALADA EN SIERRA NEVADA

El nombre de Franco figuraba en una pancarta de 150 metros de longitud

Granada, como las restantes ciudades andaluzas, acogió jubilosamente la presencia del Caudino

Granada, 1. — S. E. el Jefe del Estado llegó a esta capital poco después de la una de la tarde, procedente de Almería. Le acompañaban los Ministros de la Gobernación, señor Alonso Vega; de Obras Públicas, señor Vigón; de Agricultura, señor Cánovas; Subsecretario de Agricultura, Directores Generales de Agricultura y Montes; Capitán General de la IX Región y otras personalidades.

En el límite de la provincia fue recibido por el Gobernador Civil de Granada; Presidente de la Diputación; Ingeniero Jefe de Obras Públicas y otras autoridades locales.

El paso del Jefe del Estado por los pueblos granadinos de Huelma, Parullena, Dízma y Huétor-Santillán, fue subrayado por las insistentes aclamaciones del vecindario que había levantado arcos de triunfo y engalanado las fachadas de sus edificios en homenaje al Generalísimo.

A la una y diez de la tarde, la comitiva atravesó la capital para dirigirse a Sierra Nevada. Millares de personas agolpadas a lo largo de la Avenida de Calvo Sotelo, gran vía de Reyes Católicos, Avenida de José Antonio, carrera del Genil, Paseo del Balón y la Bombas, hicieron objeto al Jefe del Estado de efusivas demostraciones de cariño y respeto.

La caravana enfiló la carretera de Sierra Nevada hacia el Albergue (Continúa en tercera página)



Momento de la proclamación de los premiados en «Prix des Editeurs», celebrada anoche en el Club de los Poetas, en Formentor.

## Más de 135.000 espectadores, en el Santiago Bernabeu, presenciaron la clausura de la Olimpiada del Trabajo

Presidieron los Ministros Secretario General del Movimiento, Subsecretario de la Presidencia, Trabajo y de la Vivienda

Fue impuesta a D. Santiago Bernabeu la medalla de Oro de la Organización Sindical

Madrid, 1.—En el estadio Bernabeu, totalmente abarrotado de espectadores ha sido clausurada esta noche, la IV Olimpiada del Trabajo, que a lo largo de la última semana, ha dado importancia

en la capital de España al deporte laboral.

La clausura fué presidida por el Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís Ruiz; el Ministro Subsecretario de la Presidencia del Gobierno, señor Carrero Blanco; el Ministro de Trabajo, señor Sanz Orrio; el Ministro de la Vivienda, señor Sánchez-Arjona y otras jerarquías sindicales deportivas.

Primeramente, se interpretó «Peregrinos de Tanhauser», seguido de un desfile por parte de los diez mil deportistas participantes en este acontecimiento deportivo.

Seguidamente, hubo unas pruebas colectivas de gimnasia y después otras de aeromodelismo.

En uno de los intermedios se le impuso a don Santiago Bernabeu la medalla de Oro de la Organización Sindical.

A continuación se realizó un brillante desfile de antorchas, con la interpretación del «Aleluya» de Haendel, por la orquesta y coros.

Por último, fué interpretado y cantado por el coro, el Himno Nacional por la banda de Benagacil mientras el público que atestaba el estadio tributaba una gran ovación.—Alfil.

## Las bombas «au plastique» estropean la primavera parisina

PARIS (De nuestro redactor Jefe, Juan Bonet). —

Por la prensa diaria, y con lujo de detalles, los lectores deben tener la información completa de la pasada y desagradable semana vivida por la capital francesa. La ciudad pasó por momentos que rozaron el pánico y uno, en un barrio popular, en el «metro», tuvo las dimensiones exactas del ingrato asunto gracias a la conversión de dos amas de casa. Una de ellas, resumió su opinión diciendo:

—Por lo que pueda ser, yo compraré azúcar en gran cantidad... Acuérdesse de la última...

La última, supongo, sería la última guerra.

Y, en efecto, supe más tarde que en muchos barrios de París, en bastantes tiendas, el azúcar escaseaba, que muchas tiendas habían agotado sus existencias.

El pequeño egoísmo de la gente, cuando el panorama es ingrato, se traduce en una inmediata conquista del «primun vivere» y el que venga atrás que se las componga.

Esto, la falta inmediata de azúcar, aunque pasajera, fué la traducción al plano familiar, a escala muy humana, del pánico que se abrió en París con motivo del estado de alarma, de alerta, y los rumores que si los paracaidistas argelinos caían sobre París, esto era la guerra civil.

PRIMAVERA CON BOMBAS Y AGUA

Las lluvias, que casi cada día caen sobre la ciudad, a lo largo de los días, estropean un poco la primavera, que se nos ha convertido en friolera. Pero, contra la lluvia uno lucha de una manera muy fácil.

El asunto cambia con terrible (Continúa en tercera página)

## El Premio Formentor -10.000 dólares- ha sido otorgado al novelista español Juan García Hortelano

El Prix des Editeurs -otros 10.000 dólares- se ha dividido entre el hispanoamericano José Luis Borges y el francés Samuel Beckett

A la cena de la adjudicación de los premios asistieron el Excmo. Sr. Gobernador Civil y su distinguida esposa

FORMENTOR (De nuestro enviado especial JORGE ANDREU ALCOVER.) Siempre reanunciamos al «Prix International des Editeurs», es una buena experiencia esta que se está haciendo, de discutir a los autores candidatos y sus novelas de cara a todos los Comités Nacionales, presentando la que diríamos ponencia en favor de la obra de un autor, exponiendo su argumento y características, con el apoyo o discusión de los otros Comités, y que a su vez pueden abogar en favor de otro candidato de los presentados por el Comité Nacional de que se trate.

Hay despiste en cuanto a si de lo que se trata, en el «Prix International des Editeurs», es de consagrar o descubrir a un autor. Parece que esto último, sacar del anonimato o del injusto ostracismo a un autor, es la opinión preponderante. Por de pronto, el hecho de escudarse unánimemente a Camilo José Cela como un autor consagrado, ha sido el motivo invocado para excluirlo de la candidatura española. Sin embargo, se han discutido nombres, como el alemán Max Frisch, el italiano Carlo Emilio Gadda y el hispanoamericano Borges, que no cabe duda de que se trata de novelistas ya consagrados.

REUNIONES DE LOS COMITES NACIONALES PRIX INTERNATIONAL

Llevamos asistiendo a tres reuniones, de las que vamos a dar una síntesis de propuestas de candidatos.

Hemos notado, como un «ritornello» en todos los juicios: expuestos, que aquí se trata de la literatura químicamente pura, o si se quiere, químicamente impura, pues en los autores que se tratan de descubrir, se atiende a la originalidad de su técnica, a su mensaje literario, a que sea inteligente e imaginativo; pero sin que jamás se haya pronunciado la expresión «tesis moral».

Ha abierto siempre las sesiones Carlos Barral.

La exposición y comentario del candidato alemán, Max Frisch, la hizo el señor Enzensberger. Otros candidatos presentados han sido Koepfen, Johnson y Grass.

El señor Lorenzo, en nombre de la Delegación Española, dijo que Frisch, por su última novela «Homo faber», era sin duda el candidato alemán que los españoles colocaban en primer lugar.

El candidato americano Henry Miller fue presentado por el profesor Schower. Los otros candidatos lo eran Baldwin y Bellow.

Por la Delegación Española, Gil de Biedma, a quien apoyaron franceses e italianos, por considerar a Miller autor ya consagrado, propuso las candidaturas de Bellow y Baldwin, que quedaron proclamados por este orden.

Defendió al candidato inglés, William Golding, la señorita Murdoch. Otros candidatos lo eran Colin Innes, Green, Sillitoe y Powys. Los españoles apoyaban a este último. Quedó proclamado candidato Golding.

Cuidó de defender la candidatura francesa, encabezada por el novelista Michel Leiris, Mr. Michel Butor.

Los españoles, con quienes coincidieron los jurados americanos, ingleses e italianos, propusieron a Robbe-Grillet, que prácticamente fue proclamado candidato.

El examen de la literatura italiana se inició con un agudo parlamento del famoso escritor Alberto Moravia, que difundió la candidatura de Carlo Emilio Gadda. Este novelista reunió una apastante mayoría de votos de las restantes delegaciones.

Seguidamente se pasó revista a las literaturas japonesa, holandesa (con Mulisch, que ya cité en mi crónica anterior), polaca y eslava.

Esta es la brevísimas síntesis de lo acontecido en el transcurso de dos sesiones ordinarias.

En la extraordinaria de esta mañana, se han puesto a debate los candidatos españoles. José María Castellet ha hablado en nombre del Comité español.

Tras lamentarse, que por ser ya autor consagrado, maestro de la generación literaria española, no figure en la candidatura española Camilo José Cela, a quien le debe España, y Mallorca en particular, esta cita internacional de Formentor de los máximos valores literarios del mundo, pasó a anunciar las candidaturas de Miguel Delibes y Ana María Matute, dejando su defensa al propio Cela; y la de los hispanoamericanos Borges, Carpentier y Rulfo al conocido escritor mexicano Octavio Paz, llegado a Formentor en la noche de anteaer.

Como una bocanada de aire fresco llenó el Club de los Poetas cuando Cela, desde la tribuna, habló en su rotundo castellano, historiendo nuestra literatura contemporánea y defendiendo las candidaturas de Ana María Matute y de Miguel Delibes, haciendo una crítica justa de ambos autores.

Pero no nos había gustado el tono pesimista de Castellet, que en francés repitió demasiadas veces la poca «chance» con que se presentaba la candidatura española.

Defendió seguidamente el mexicano Octavio Paz la candidatura de los hispanoamericanos Borges, Carpentier y Rulfo; y algunas delegaciones extranjeras la de Juan Goytisolo.

En definitiva quedó de candidato más probable Alejo Carpentier.

### ULTIMA HORA

FALLO DEL JURADO

En el Club de los Poetas, tras una deliberación del Jurado de cerca de cuatro horas, con cinco empates en las votaciones, se ha decidido, previa consulta a los Editores, dividir el «Premio Internacional de Editores», de 10.000 dólares, entre el hispanoamericano Jorge Luis Borges y el francés Samuel Beckett. Al primero por el conjunto de sus obras y su novela (Continúa en la página tercera)



Juan García Hortelano, ganador del Premio «Formentor»

## ¿Lanzará hoy Norteamérica un hombre al espacio?

Así está previsto, pero las condiciones meteorológicas no parecen favorables

Detallada película del lanzamiento

NUEVA YORK (Crónica, por cable de nuestro corresponsal FRANCISCO LUCIENTES). — La gente aquí concentra su atención y su sentir en el propio disparo al superespacio de un astronauta norteamericano desde la base de Cabo Cañaveral (Florida), acontecimiento que, de no surgir avería mecánica en su proyectil cohete, se anuncia oficialmente para hoy martes a las ocho de la mañana, hora norteamericana. Ya el viernes último se hizo técnicamente un ensayo feliz de ese vehículo cósmico, lo que hoy se anuncia el disparo de hoy. Se espera un gran día de emociones.

### PELICULA DEL LANZAMIENTO

Cabo Cañaveral, 1. — Si, como se proyecta, el martes es lanzado al espacio el primer astronauta norteamericano —las condiciones meteorológicas no son muy favorables—, sus principales obligaciones serán las siguientes:

Treinta segundos después de haber despegado, y a intervalos de cada treinta segundos de vuelo con motor, el astronauta informará sobre el combustible, la cantidad de fuerza «C» que experimente («C» igual a la gravedad normal), la presión de la cabina y el ángulo de la nave.

A los dos minutos 15 segundos del lanzamiento, anunciará que está preparado para que se corra (Continúa en tercera página)

# Nuestra Ciudad

## Genitivos y gentilicios

Un amable lector me escribe preguntándome razón por la que, en Palma, en vez de decir «calle Rivadavia», como en Buenos Aires, decimos, por ejemplo, «calle de Aragón», «calle de Colón», anteponiendo al nombre de la calle, la preposición «de».

Yo no estoy muy fuerte en cuestiones gramaticales, lingüísticas ni toponímicas. Los bilingües modestos como yo, terminamos por hacernos un lío y nos quedamos sin dominar ninguno de los dos idiomas que cultivamos con más o menos acierto, pero siempre con buena voluntad. Pero trataré de contestar a mi comunicante, diciéndole que la moda de suprimir el genitivo se da también en España con frecuencia. Se dice «la calle de Alcalá» cuando uno se refiere a la calle propiamente dicha y se dice «vivo en Alcalá», cuando se alude al domicilio situado en dicha calle.

También se dice con frecuencia «subía por Alcalá», cuando uno tiene prisa y elude las palabras «la calle de».

Yo creo que el hecho de suprimir el genitivo se basa en la tendencia idiomática moderna de suprimir todos los vocablos que se pueda. No hay duda de que lo correcto es decir «Calle de Colón», «Paseo de la Rambla», «Avenida de Alejandro Rosselló», «Boulevard des Italiens», «Avenue de la Grande Armée». Pero yo ocreo que haya inconveniente en suprimir el genitivo, como hacen en Italia en los «corsi» y en las «vie», que escribo en plural. Es posible que esta costumbre argentina venga de Italia, que ha introducido bastantes productos en aquella nación.

Quedamos en que si decimos «calle de Aragón», es que la calle pertenece, simbólicamente, a Aragón, de cuyo antiguo reino formaba parte Mallorca. El homenaje, la dedicación, da, en cierto modo, un sentido de pertenencia.

A su otra consulta de como deben llamarse los naturales de las Baleares, le diré que «balears», tal como suena. Lo mismo les pasa a las personas nacidas en las Canarias, que son conocidas por «canarias». Nosotros, como los «canarienses» y los «coveñenses» hemos de distinguir el sexo valiéndonos del artículo. Y así, decimos «los balears» y «las balears» refiriéndonos a los habitantes y a las «habitantas» del archipiélago. Sin escándalo para nadie se habla de la mujer balear y del hombre balear.

«Balearico» y «balearica» se emplea para designar a los seguidores de un equipo de fútbol que ascenderá a II División. Y la misma diferencia existe entre «madriñeno» y «madridista»; entre «barcelonés» y «barcelonista»; entre «sevillano» y «sevillista».

Aunque, bien mirado, los partidarios del «Atlético Baleares» deberían llamarse «balearistas». Lo que distingue el deporte y sobre todo el fútbol es el «ismo» de los «istas». No lo olvidemos.—GAFIM.



### Temperatura

máxima  
24'5 a las 13'30

mínima  
9'4 a las 1'15

### Humedad

50 %

VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO

**FRAU lo instala**

# DIETARIO

**SANTORAL**  
San Atanasio, Fiesta Nacional.

\*\*\*  
Sale el Sol a las 4.48.  
Se pone a las 18.44.  
La Luna sale a las 20.37.  
Se pone a las 6.03.

## TVE

### PROGRAMA PARA HOY

**De sobremesa**  
2.30: Apertura y presentación; 2.32: Panorama; 2.45: Orbe; 3: Telediarlo (Primera edición); 3.30: La tortuga perezoza; 4: Cierre.

### Noche

7.47: Apertura y presentación; 7.47: Universidad de TVE; 8.15: Reportaje de la Vuelta Ciclista a España; 8.30: Investigador submarino; 9: La familia por dentro; 9.15: Atlas de música; 9.30: Este es Mc. Graw; 10: Telediarlo (Segunda edición); 10.15: El tiempo; 10.18: Club del Martes; 11.18: Hazafías del espacio; 11.48: Telediarlo (Última edición); 11.58: Versos a medianoche. Momento musical. Recuerda...; 12.10: Cierre.

**RADIO JUVENTUD INCA**  
1.106 Kcs.

### PROGRAMA PARA HOY

9: Apertura, Buenos días Mallorca; 9.15: Carretera; 9.35: Novedad musical; 9.40: Para usted señora; 10: Una novela para usted. «Viento del Este. Viento del Oeste»; 10.35: Mallorca bajo el sol; 10.05: Amigos de la provincia; 12.30: Leyendo «BALEARÉS»; 12.35: Kiosko de música; 13: Página X; 13.05: Mensaje de amistad; 13.35: Novedad musical; 13.40: Diario de los deportes; 14.05: Cprint de éxitos; 14.30: Diario hablado de Radio Nacional; 14.45: Selección de sobremesa; 15: Radio Club. Nombres musicales. Mujeres famosas. Novedad musical; 17: Revista femenina; 17.20: Grand Orquestas Ligeras. Helmut Zacharias; 17.45: Rúbricas de mujer; 18.05: Diez minutos con Antonita Moreno; 18.15: Cápsulas radiofónicas; 19: Concierto de Radio Juventud; 19.40: Narración; 19.50: Novedad musical; 20: Santo Rosario; 20.20: Mensaje de amistad; 20.45: Información Juvenil de «Última Hora»; 21.05: Los cipreses crecen en Dios; 21.35: La hora de la

cultura; 21.55: Disco Record; 22: Djarlo hablado de Radio Nacional; 22.15: Parada de éxitos; 22.35: Revista de cine; 23: El socio tiene la palabra; 24: Cierre.

### RADIO MALLORCA

1.430 Kcs. — 6 Kw.

### Programa para hoy

8.55: Apertura. Señales horarias. Santa Misa y Rosario para los enfermos; 9.25: Minutos selectos; 9.30: Bing Crosby: cuatro canciones; 9.42: Ballet de «Coppelia»; 10: La música alegre el trabajo; 11.20: Caravana de millones; 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea de Baleares; 12.02: El ciego y los lobos; 12.30: Emisión de solicitados; 13.45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Cartelario; 14.01: Noticiario de actualidad; 14.06: Johnny Holliday; 14.18: La receta culinaria del día; 14.19: Los Xey; 14.30: Radio Nacional de España; 14.45: Noticiario local; 15: Música del momento; 15.05: Aquellos tiempos del cuplé; 15.20: Desde la Quinta Avenida;

16: Emisión de solicitados; 16.15: Se necesita un culpable; 16.30: Ana María González; 16.42: Música de Ketelbey; 17: La hora de los ballables; 18: Nuevas y viejas andanzas de Martín de Caretas; 18.15: Sonatas 11 y 19 de (Beethoven); 18.40: Música de moda; 19.05: Boletín del radioyente; 19.30: Pueblo fantasma; 20: Emisión de solicitados; 20.15: Emisión del Club Barcelonés; 20.30: Intermedio ligero; 21: Hora exacta. Santoral para mañana. Cupón del Ciego; 21.01: La marca del coyote; 21.30: No do de los deportes; 21.38: Balles y cantos de andalucía; 22: Radio Nacional de España; 22.15: Cotizaciones de bolsa; 22.17: Noche de zarzuela: La Dolorosa; 23: Buenas noches con ritmo; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

### RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

Programa para hoy

13: Apertura; 13.05: Maestros del piano; 13.15: Radioalegrías

## Avisos y convocatorias

### CLAUSURA DE CURSILLOS DE CRISTIANDAD

La clausura del Cursillo de Cristiandad número 205, para jóvenes, tendrá lugar hoy martes día 2 en Santa Lucía (Mancor del Valle).

Para la asistencia a esta clausura saldrán, de la plaza de Santa Eulalia a las 9.30 de la noche autocares con este destino, a la que regresarán al finalizar dicho acto.

## Gigantesco incendio en una de las fábricas de «Colchón Relax»

El pasado día 21, alrededor de las 3 de la tarde, y sin que se conozcan sus causas, se produjo un aparatoso incendio en una de las fábricas de Colchón Relax en Zaragoza.

Las llamas se propagaron rápidamente desde el almacén a las naves y en breve espacio de tiempo el fuego causó daños considerables, pese al ingente esfuerzo de los servicios de extinción.

Las pérdidas materiales son cuantiosas, pero por fortuna no ha habido que lamentar desgracias personales.

A poco de iniciarse el siniestro técnicos y productores de la empresa, a la par que trabajaban con ahínco en la extinción, se dedicaban con evidente riesgo, digno de todo elogio, a una labor de recuperación y defensa de la maquinaria fundamental.

Su abnegación ha hecho posible, que tan solo a los tres días del siniestro, la fábrica inicie la producción a ritmo preciso para atender la fuerte demanda que las preferencias del público español, hace recaer sobre esta prestigiosa marca.

## LEA «BALEARES»

# CAFETERIA "isKa"

LE OFRECE DIARIAMENTE SU CUBIERTO DEL DIA

## Por 35 ptas.

1.º Plato  
2.º " " " "  
Postre  
Pan  
Vino o cerveza

SERVICIOS E IMPUESTOS INCLUIDOS

Mañana miércoles ESTOFADO DE TORO

# LOS 5 LATINOS

(Las mejores voces del mundo)

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA

## Señorita Pilar Forteza Pomar

Que falleció ayer tarde en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos: hermanos Francisco, Mercedes, Rosario y María-Luisa; hermanos políticos, Josefina y Luis Santregener; tía, primos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rosario y funeral que tendrán lugar esta tarde, a las 5'30 y 6 respectivamente, en la Iglesia de San Nicolás y seguidamente conducción, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Monjas, 10, 1º No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA ILMA. SEÑORA

## D. CATALINA BOSCH ROCA

VIUDA DE VILANOVA SALCEDO

Que falleció el 30 de abril de 1961 en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos: hijos María Concepción, María Antonia, José-Luis, María del Carmen y Catalina; hijos políticos Luis Gómez, Tomás Valle, María-Dolores Alonso y Tomás Pujalte; madre política doña Concepción Salcedo, viuda de Vilanova; hermanas, hermanas políticas, nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a los funerales que se celebrarán hoy, día 2 de mayo, a las 11 de la mañana, en la Parroquia de San Miguel, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

Los Excmos. y Rvdmos. Srs. Obispos de esta Diócesis y Prior de las Ordenes Militares, se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don Juan Oliver Oliver

AGENTE DE SEGUROS

Que falleció ayer, a los 89 años, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral y exequias fúnebres que tendrán lugar hoy, martes, a las diez, en la Iglesia parroquial de San Miguel, por todo lo cual quedarán agradecidos.

Casa mortuoria: Carmen, 13. No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

30.000 seminaristas de color confían en tu generosidad para llegar al sacerdocio ofrece tu donativo al

## DIA DEL CLERO INDIGENA

7 de mayo de 1961

FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo Inclusive (De mañana a 10 noche)

Alemany, Concepción, 128. Tel. no 14996.—Antich Gil, Calvo Sotelo, 306 (Terreno). Tel. 14851.—Bartolomé, Rubí, 11. 13821.—Coll, Sanja, Monjas, 2. Tel. 12535.—Ferrer, Miguel Santandreu, 79. Tel. fono 15811.—González, Fátima, 8 (Sta. Catalina), Tel. 14216.—Marrá, Fray Luis Jaume, 73. Teléfono 24651.—Mascará, General Goidá, 13 (junto a Cort). Tel. 12663.—Panas Hévia, San Nicolás, 30. Tel. fono 23493.—Santandreu, Faustino Morrell, 16. Tel. 228-9.—Torres P. Ramiro de Maeztu, 7. (San Pío). Tel. 21859.—Vidal Clar, Pl. Te. Coronel Franco, 14. Tel. 15762.—Vila Trián, San Miguel, 159. Tel. 12311.

SERVICIO NOCTURNO

(Desde las 10 noche a 9 mañana)

Reinés, San Miguel, 37. Teléfono no 11972.

DE 10 a 1 MADRUGADA

Rubi, Sindicato, 146, Sastre, Fray Luis Jaume, 14

## El tiempo

ESTADO GENERAL

Hay núcleos inestables en Galicia y el Sistema Ibérico. Nubosidad abundante en el resto.

Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental

Cielo parcialmente nuboso. Vientos moderados del cuadrante cuadrante. Marejadilla.

MERCADOS

En Llubi, Petra, Porreres y Santa Margarita.

# El Caudillo prosigue su viaje triunfal por Andalucía

(Viene de la primera página)  
Universitario, a treinta y seis kilómetros de la capital y 2.560 metros de altitud. Los coches se detuvieron en el balcón de Canales y mirador de Hueljar-Sierra, desde donde el Caudillo contempló el maravilloso panorama que desde allí se divisa.

A las dos y veinte de la tarde llegó el Generalísimo al Albergue Universitario. Fue recibido por el Arzobispo de Granada, Gobernador Militar, General Jefe de Estado Mayor de la Capitanía General de esta región, Rector de la Universidad, Alcalde, concejales de la ciudad, Alcaldes y los Alcaides y Concejales de los pueblos de Monachil, Hueljar-Sierra, Ingeniero Jefe de la Confederación Hidrográfica del Guadquivir y otras personalidades.

Un numeroso grupo de esculadores montañeros aclamó con entusiasmo la presencia del Jefe del Estado. Sobre los peñones de San Francisco, figuraba un letrero que decía: «Sierra Nevada lo espera todo del Caudillo». También al mismo pie del Veleta, figuraba otro gigantesco letrero, de 150 metros de longitud con letras de 30 metros cada una, en el que figuraba el nombre de «Franco», grabado en nieve.

Momentos después de su llegada, el Caudillo pasó al salón de la planta baja, donde contempló la exposición y planos del proyecto de la zona deportiva que el municipio de Granada se propone construir en aquellos terrenos.

El Alcalde, explicó al Caudillo, durante tres cuartos de hora, dicho proyecto, y le facilitó una amplia referencia del mismo, por el que el Caudillo se mostró muy interesado.

Por su parte, el Catedrático de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Granada, señor Manzanar, facilitó al Generalísimo amplios pormenores de la estación de rayos cósmicos que se montará en Sierra Nevada, explicación que el Jefe del Estado acogió con el mayor interés.

Después el Caudillo examinó el proyecto de la zona deportiva del Fontano de Cubillas, a unos doce kilómetros de la población.

Después de las tres de la tarde, comenzó el almuerzo que le ofreció al Generalísimo el Ministro de Obras Públicas.

A las cuatro y cuarto de la tar-

de, el Jefe del Estado abandonó el albergue universitario para proseguir viaje a Sevilla.

La caravana pasó nuevamente por Granada a las cinco de la tarde, para dirigirse a la carretera de Bailén a Málaga, donde se desvió por Loja, camino de Sevilla.

Nuevamente el paso de la comitiva fue jalonado con los vítores y aplausos de la multitud, tanto en la capital, como en los pueblos del recorrido. — Cifra.

**PASO POR ANTEQUERA**  
Antequera (Málaga), 1. — S. E. el Jefe del Estado pasó por esta población a las 6'35 de la tarde. Todas las calles por donde había de pasar la comitiva se encontraban abarrotadas de público, y profundamente engalanadas con banderas y gallardetes.

Los coches en los que viajaba

el Caudillo y las personalidades de su séquito pasaron muy lentamente por las calles antequeranas, entre las constantes aclamaciones y vítores a Franco de todo el vecindario. — Cifra.

**REGRESO A SEVILLA**  
Sevilla, 1. — S. E. el Jefe del Estado regresó esta noche, después de su viaje triunfal por las provincias de Cádiz, Málaga, Granada y Almería. Una vez más la capital sevillana ha expresado de manera inequívoca su fervorosa adhesión al Caudillo de España. Millares de personas le aclamaron a su paso por las calles de la ciudad hasta su residencia del Alcázar, donde le esperaban su esposa, doña Carmen Polo; el Capitán General de la Región; el Cardenal Arzobispo de Sevilla; el Gobernador Civil y demás autoridades. — Cifra.

## Triunfal visita a Almería

ALMERIA. (Crónica, por teléfono, especial para «BALEARES» por JOSE GILE). Clamor unánime en general, concurrencia de voluntades y admiración acogieron el domingo el paso del Caudillo por las localidades de la provincia. Las demostraciones de adhesión, de fe y de confianza tuvieron la espléndida exteriorización del encuentro del Caudillo con este pueblo que le ama, porque está absolutamente convencido de que no sólo conoce a fondo y en detalle lo difícil de la naturaleza de nuestros problemas, sino que se sentía partícipe del sufrimiento del pueblo almeriense y había comprobado el abandono secular que padecíamos. Franco ha sido el verdadero creador de la transformación de Almería y su estímulo mantiene firme la inmediata ilusión redentora dimanante de su impulso. El sincero discurso pronunciado desde el balcón del Ayuntamiento, correspondiendo a las palabras de salutación del Alcalde, mantiene ese espíritu de su tenacidad activa. Ha podido comprobar con satisfacción que fueron cumplidas sus consignas; dijo que había visto surgir el agua en las entrañas de la tierra, de estas tierras áridas y secas que se están convirtiendo en hermosos vergeles merced a su amparo y buen gobierno. Entre los problemas principales, hizo mención el Generalísimo Franco al

abastecimiento de agua y al alcantarillado de Almería a fin de que la capital perfecciona con estas mejoras la defensa de su salubridad. Los nuevos regadíos de Agudice y Roquetas, el agua subterránea surgida en el saltador de Huerca Overa y los estudios técnicos de otras comarcas provinciales evidencian el fructífero resultado de una tenacidad inspirada en el vencimiento de las dificultades más áridas.

Puntualizó el Caudillo en sus tres visitas triunfales a Almería lo que pudieran significar como la existencia de una verdadera política. Ha expresado su complacencia al ver que sus consignas se cumplen aquí, que todo se encuentra en Almería en plena marcha; que a la antigua desprecupación de los viejos partidos políticos ha sucedido esta realidad júbilosa de una provincia en la que los servicios técnicos desarrollan una tarea intensa y continua, hasta el punto de que S. E. el Jefe del Estado ha previsto que podrá alcanzar pronto la puesta en riego de unas 40.000 hectáreas. Cambiar la miseria en riqueza para con ello conseguir que la nación social del Movimiento sea cada vez más fecunda, creando nuevos propietarios que experimenten las satisfacciones que ofrece la vida moderna, es directriz del pensamiento político de Franco, expresado ante el estruendoso entusiasmo de la ciudad. En la acogida clamorosa dispensada al Generalísimo, la imponente muchedumbre pudo comprender cómo se exteriorizaba la emoción de S. E. el Jefe del Estado ante el espectáculo de un pueblo que le hacía entrega total de cuanto la gratitud puede convertir en testimonio ferviente a través de vítores y aplausos ensordecedores. Hermoso espectáculo que pone broche de oro al viaje triunfal de Franco por Andalucía. Su presencia, su palabra, lo erguido de su persona en pie y en coche descubierto por las calles de Almería, su piedad ante la Virgen del Mar, en el santuario de la Patrona, todo alcanzó un momento de subida exaltación. Almería ama al Caudillo; y él está trazando orientaciones para que los bienes del comercio, la industrialización de los productos y las exportaciones almerienses eleven nuestra potencialidad social y económica.

Abandonó el Caudillo nuestra provincia dejando en ella la estela que dimana del cumplimiento de unas realizaciones por él inspiradas y de unas consignas de estímulo y continuidad para que el brillo de esta gigantesca empresa que su viaje marca siga redundando al servicio de Almería y de España.

**Destrozó un cuadro de Dalí**  
**Y HA SIDO INTERNADO EN UN MANICOMIO**  
Glasgow, Escocia, 1. — Ha sido internado en un manicomio, el joven norteamericano Mac Gregor Menzies, que había sido detenido la semana pasada, bajo la acusación de haber rasgado el cuadro de Dalí «El Cristo de San Juan de la Cruz». — Efe.

## La jornada del Caudillo durante el pasado domingo

El pasado domingo S. E. el Jefe del Estado abandonó el Parador de San Francisco, de Granada, donde había pernoctado, a las 9 de la mañana, para trasladarse a Huerca Overa. En el viaje le acompañaban los ministros de la Gobernación, Agricultura, Obras Públicas y Secretario General del Movimiento.

Durante el viaje S. E. contempló los trabajos realizados por el Patronato Forestal del Estado en la Sierra de Huétor, entre los términos municipales de Huétor de Santillán y Beas de Granada, cuya repoblación se extiende por terrenos escarpados y rocosos, impropios para cultivo agrícola. En un perímetro de 5.800 hectáreas entre Díezma y Guadix, se bordea el balcón de la Peza sobre una extensa zona repoblada de 2.100 hectáreas.

A la entrada de las carreteras de Granada, Murcia y Almería se habían levantado tres monumentales arcos de triunfo con leyendas de salutación. En la confluencia de las citadas carreteras esperaban el paso del Caudillo las Autoridades locales y una enorme multitud que acogió su presencia con estruendosos aplausos y vítores.

Aunque no estaba previsto su parada, S. E. bajó del automóvil y después de besar el anillo del Obispo de la Diócesis, saludó a las autoridades. Luego continuó el viaje en dirección a Huerca Overa.

El Jefe del Estado, ministros y séquito llegaron al paraje del Salvador a las doce y media de la mañana, con objeto de visitar los sondeos que se realizan por el Instituto Nacional de Colonización.

En el límite de la provincia unas cuarenta mil personas pertenecientes a cuarenta y un pueblo de esta comarca se habían congregado en dicho lugar y a la llegada del Generalísimo le vitoreó y aplaudió fervorosamente.

El Ministro de Agricultura pronunció un discurso, destacando esa obra realizada por el Instituto Nacional de Colonización, en un tiempo record de ocho meses.

El Caudillo pronunció a continuación un importante discurso varias veces interrumpido por las aclamaciones de los presentes, acogido al final por una estruendosa ovación.

A la una menos cuarto de la tarde llegó S. E. el Jefe del Estado a la zona de los pozos de Huerca Overa, donde se habían concentrado cerca de veinte mil agricultores de la zona, quienes

le recibieron con grandes demostraciones de entusiasmo. El Caudillo visitó las obras efectuadas en ocho sondeos, y efectuó luego un recorrido por la zona de Huerca Overa, asistiendo después a un almuerzo que le fue ofrecido por el Ministro de Agricultura en una finca del Instituto Nacional de Colonización. En dicha finca contempló antes del almuerzo, una exposición de trabajos que se realizan actualmente en Almería por el Ministerio de Obras Públicas y que consisten en la restauración hidrográfica forestal de la cuenca del Río Almanzora, para la cual ha sido aprobado un presupuesto de 33 millones de pesetas.

## El editor italiano Einaudi dice que España es un lugar ideal para las manifestaciones culturales

Con relación a los Premios Internacional de Editores y Formentor, manifestó:

«Hemos obrado y discutido con entera libertad, sin interferencias de ninguna clase»



El editor italiano Einaudi, hablando con nuestro Redactor

Uno de los personajes de más relieve, entre los que estos días han acaparado la atención mundial sobre Formentor, es el editor italiano Giulio Einaudi —uno de los seis fundadores del «Premio Internacional de Editores» y del «Premio Formentor», que preside el comité de escritores italianos que intervienen en el jurado de dichos Premios.

Encontramos al señor Einaudi mezclado con el grupo de periodistas y curiosos que esperaba a la puerta del «Club de los Poetas» los resultados de las deliberaciones que tenían lugar a puerta cerrada. En la amplia terraza había varios grupos que iban engrosando a medida que el tiempo pasaba sin que se llegase a un acuerdo entre los miembros de los diversos comités.

El editor don Carlos Barral ha tenido la bondad de presentarnos al señor Einaudi, que es un hombre de media edad, de aspecto juvenil y mirada inteligente. El señor Einaudi nos acogió con suma gentileza.

—¿Por qué razón no ha acudido a la cita de Formentor Carlo Levi, siendo así que era uno de los escritores miembros del comité italiano?

—Estaba estos días muy ocupado con la terminación de un fresco que ha de presentar en una exposición de Turín. Porque Levi, además, es pintor, ¿sabe usted? Ayer mismo se le telegrafió, pero como no ha terminado su obra, ha tenido que desistir de su proyectado viaje.

—¿Ha tenido usted dificultad alguna para realizar su entrada a España?

—En absoluto. Todo ha sido facilidades.

—¿Qué impresión tiene de España y, concretamente de Formentor, como lugar ideal para manifestaciones culturales de tipo internacional como le presentamos?

—No puede ser mejor. Hemos obrado y discutido con entera libertad sin interferencias de ninguna clase.

—Una última pregunta, ¿volverá el año que viene a discernirse el «Prix des Editeurs» en Formentor?

—Creo que sí. Al menos estos son nuestros proyectos.

## La adjudicación de los premios

(Viene de la primera página)

«Ficción» y al segundo por el valor narrativo y original estilo de su tetralogía de novelas.

El «Premio Formentor», también de 10.000 dólares, ha sido otorgado al novelista español Juan García Hortelano.

A dicha cena asistió el Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Álvarez-Buylla, acompañado de su distinguida esposa, quienes sentaron a su mesa al Alcalde de Pollensa y señora, al Gerente del Hotel Formentor, don Bartolomé Buadas; al Arquitecto don Carlos Sobrón y señora y al Director de «BALEARES», camarada Ignacio Arroyo, acompañado también de su esposa.

## Las bombas au «plastique»...

(Viene de la primera página)

moda de las bombas «au plastique» que el terrorismo hace estallar, un día sí y otro también, en el mapa parisiño. Hace unos días, precisamente en el divertido espectáculo que ha organizado Jacques Tati, en un intermedio, por teléfono, una voz advirtió:

—No les da vergüenza a ustedes divertirse mientras la nación está pasando horas difíciles? Atención, señores, pues dentro de unos minutos van a volar por los aires.

El Olimpia, ante la amenaza, fué desalojado con rapidez y los guardias, los especialistas, revolveron todo el local, en busca de la bomba, que no fué hallada. Había sido una falsa alarma, nada divertida, muy al contrario.

Las amenazas, también por teléfono, irrumpieron también en el barrio latino, en los famosos cafés de «Deux Magots» y «Flore», los locales de permanente reunión de pintores y escritores, que quedaron vacíos en unos segundos. Tampoco apareció la bomba que, sin embargo, estaba en otro extremo de París y ocasionaba un muerto y varios heridos.

Orly también fué escenario de un estallido, con víctimas bien inocentes.

## Hemos encaminado nuestros esfuerzos a salvar al hombre

DISCURSO DE FRANCO EN EL AYUNTAMIENTO DE ALMERIA

Almerienses: Lo primero de todo mi más afectuoso saludo a todos los que en esta ciudad y provincia han salido a mi paso con aclamaciones y con vítores, demostrándome su adhesión, su fe y su confianza. (Grandes aplausos).

Almería durante estos 22 años ha estado siempre presente en mi pensamiento... (se reproducen los aplausos) ...porque conocía vuestros muchos problemas, sabía de vuestros sufrimientos y había comprobado vuestro secular abandono. (Grandes aplausos).

Nosotros habíamos repetido en nuestra Cruzada que luchábamos por una España mejor y habríamos traicionado a la memoria de nuestros mejores y defraudado a los españoles si no empleásemos todos los esfuerzos posibles para lograr el resurgimiento de España y la corrección de la miseria y de los abandonos pasados. (Una voz: ¡Viva Franco nuestro Caudillo! Grandes aplausos).

Hoy os visito de nuevo para comprobar sobre el terreno la forma en que han sido realizadas mis consignas durante estos cinco años y he visto con satisfacción surgir el agua de las entrañas de la tierra y verterse en estas tierras secas y áridas, para convertirlas en hermosos vergeles. (Grandes aplausos).

Me han rendido cuentas los servicios técnicos de la provincia del estado de cada uno de estos problemas que acaba de enumerar vuestro Alcalde.

Para mí los problemas principales son el del abastecimiento de agua y el del alcantarillado... (los aplausos interrumpen a S. E.) ...porque son base de la salud y de la mejor sanidad de esta capital.

**SALVAR AL HOMBRE**

Nosotros hemos tendido desde el primer momento a encaminar nuestros esfuerzos para salvar al hombre; por eso una de nuestras primeras leyes fue la del Seguro de Enfermedad, el asegurar a todos los españoles... (nuevamente los aplausos interrumpen) ...la misma asistencia que pueda tener la persona mejor dotada. (¡Muy bien, muy bien! Grandes aplausos).

Sería una quimera la igualdad y la fraternidad entre los hombres si nosotros nos dejásemos en la miseria, en el abandono o en la enfermedad a nuestros hombres, sin ofrecerles todos los cuidados que la ciencia moderna permite.

Hay luego otro orden de cosas que implican el resurgir de la nación que estamos acometiendo, pero que no podemos realizar a un tiempo porque España no tiene medios ni bienes bastantes para pretenderlo, todos estos problemas son los esfuerzos con la tenacidad necesaria para que los problemas del regadío de vuestra comarca. No son problemas fáciles que se puedan resolver por mi simple voluntad o de un plumazo, la naturaleza se presenta difícil, las tierras muchas veces son salitrosas y hay que estudiar y preparar las soluciones; unas veces nos encontramos que el agua, otras es la tierra la que no sirve, otra es la geología la que niega resolverlo, pero tengo la satisfacción de haber comprobado en mi visita a Almería que en plazo no muy lejano, continuada y progresivamente podremos ir ganando terreno.

Y seréis pocos los que podáis ponderar debidamente lo que representa esto para esta provincia.

**LA POLITICA DE HOY Y LA DE AYER**

Si comparamos nuestra política de hoy con la de antaño, cuando representaba al año un ingreso en la provincia de menos de un millón de pesetas, menos del ingreso que corresponde a doscientas hectáreas de regadío, comprenderéis lo que significan 40.000 hectáreas de regadío equivo a una producción bruta por encima de mil quinientos millones de pesetas volcados sobre la provincia todos los años. Sin embargo no paralelamente a esta transformación de cambiar la miseria en riqueza distribuirá a su creación procuramos a través de nuestra acción social serria, lo esencial es crear puestos de trabajo en la ciudad y en el campo, hacer que los bienes se multipliquen a través de las exportaciones, del comercio y de la industrialización de los productos.

Y todo esto se encuentra en Almería en franca marcha, por eso de los técnicos y reconocido a las autoridades que han puesto todo su interés en este gran servicio a Almería y a la nación.

(Con una clamorosa salva de aplausos y vítores al Caudillo se acogen estas palabras).

(Con una clamorosa salva de aplausos y vítores al Caudillo se acogen estas palabras).

(Con una clamorosa salva de aplausos y vítores al Caudillo se acogen estas palabras).

(Con una clamorosa salva de aplausos y vítores al Caudillo se acogen estas palabras).

(Con una clamorosa salva de aplausos y vítores al Caudillo se acogen estas palabras).

(Con una clamorosa salva de aplausos y vítores al Caudillo se acogen estas palabras).

(Con una clamorosa salva de aplausos y vítores al Caudillo se acogen estas palabras).

(Con una clamorosa salva de aplausos y vítores al Caudillo se acogen estas palabras).

(Con una clamorosa salva de aplausos y vítores al Caudillo se acogen estas palabras).

(Con una clamorosa salva de aplausos y vítores al Caudillo se acogen estas palabras).

(Con una clamorosa salva de aplausos y vítores al Caudillo se acogen estas palabras).

# El descubrimiento de la democracia

Hace unos días, ha comentado la prensa nacional un artículo publicado en el famoso «Times» británico, como glosa de un estudio del profesor Beer, en torno a la crisis del sistema de partidos como técnica sustantiva de las formas democráticas de gobierno. Un poco al margen de esta cuestión, merece la pena detener el pensamiento en otra dimensión del problema, de más enjuicio, y cuyo exacto conocimiento viene a ser un descubrimiento de la auténtica democracia.

Pues si ésta consiste en disponer la convivencia de manera que el poder pertenezca al pueblo, y sea ejercitado por el pueblo, no parece acertado atar a éste a un poste artificialmente representativo como es la institución liberal del «partido político». Cuando, como ocurre ahora en Inglaterra y señala el profesor Beer, un partido —en este caso el laborista— pierde la exclusividad de su programa, hoy compartido y superado por los conservadores, y, por ende, la adhesión colectiva del electorado, ocurre que algunas instituciones fundamentales, como los Sindicatos, cuyo cauce de participación estaba en el partido laborista, quedan abandonados, carentes de posibilidad política, muertos. Esto no hubiera ocurrido, si el Sindicato, por sí mismo, ya hubiese sido un camino de participación, para nada necesitado de las andaderas del partido. Ahora va a resultar que nuestro sistema, el sistema español, era el bueno, y lo es, aun estando abierto, como toda obra humana, a la acción perfecta.

Hay una cosa que está clara: el pueblo accede al ejercicio del poder si se le deja transcurrir por sus vías espontáneas. El arte de la política consiste, entonces, en institucionalizar la espontaneidad, en crear órganos de participación que estén en armonía con la voluntad popular, sin necesidad de artificios ni de tinglados en peligro de desmoronarse al primer ventarrón.

Peró ocurre algo más. Ocurre que nuestro mundo se ha empequeñecido, se ha hecho un pañuelo, gracias al progreso incansante de las técnicas informativas, gracias al contacto directo que el hombre más aislado ha establecido con un mundo vibrante

y hermoso, repleto de ofertas sugestivas que unas veces toman el aspecto de los utensilios domésticos electrificados, y otras, el deslumbrante aspecto de un estadio repleto de espectadores. Lo que ayer se ofrecía a unos pocos, hoy se ofrece a millones, y esto produce un fenómeno de deseo colectivo, en el que se igualan los débiles y los poderosos, cuyas apetencias humanas vienen a ser las mismas. A poco que se medite en éste fenómeno, se advierte que constituye, de hecho, un advenimiento de la democracia en su forma más pura y elemental. Con cierta dureza, decía el famoso Abate Pierre, que el futuro del mundo no está en la discusión de la superioridad de la «Summa» aquinatense sobre el «El Capital» de Marx, sino en la evidente necesidad de construir pantanos y carreteras. Esto quiere decir que el pueblo exige gobernantes eficaces, con capacidad y talento suficientes para acercarle a los bienes de todo tipo. Lo demás, en el fondo, les preocupa muy poco, y aquí está la clave del derrumbe de los partidos en todas las latitudes.

La igualdad de oportunidades en todos los campos de la vida humana, fue, durante algún tiempo, el caballo de batalla de los partidos llamados de izquierdas. Hoy, en trance de fallecimiento la distinción entre izquierdas y derechas, resulta que la igualdad de oportunidades es el caballo de batalla de todo el mundo, con lo cual resulta también, que se empieza a vislumbrar la eficacia de la unidad. Ya no se entiende la oposición como técnica de poner zancadillas, sino como claridad crítica y cooperadora. Ya no hacen efecto los oradores electorales, cuyas promesas se cumplen luego tan difícilmente; hacen efecto, en cambio, los impactos materiales del progreso, las cartas sobre la mesa, los resultados. El mundo se inclina por esto, y en camino anda de democratizarse de verdad. Y como tal es el camino de la historia, no es conveniente atravesarse en él. La Historia suele pasar por encima de lo que parece un freno, y luego no se acuerda nadie. Tenerlo presente, no vendrá mal.

# Actos en honor de San José Artesano

## Solemne misa en San Francisco y entrega de los Premios de Natalidad

Los primeros fueron concedidos a don Rafael Bonet, que tiene 15 hijos vivos y a don Alvaro González, padre de 15 hijos de los que viven catorce



El Comandante Plata, en representación del premlado Comandante don Alvaro González, en el momento de serle impuesta la medalla.

A las once de la mañana de ayer, en la iglesia basílica de San Francisco, se celebró la misa que con motivo de la festividad de San José Artesano, Patrono del Ministerio de Trabajo, organizó la Delegación Provincial de Trabajo. Dicha ceremonia fue oficiada por el Vicario General don Francisco Payeras.

En la parte del Evangelio ocuparon asientos, los representantes de las Autoridades militares, el Comandante de Marina señor Rodríguez de Lizón, el Comandante de Aviación Sr. Estruch y el Comandante de la Guardia Civil señor Del Amo.

En la parte de la Epístola tomaron asiento, por el Gobernador Civil, don Mario Jiménez de la Espada, Delegado provincial de Sindicatos; el presidente de la Diputación, don Rafael Villalonga; por el Alcalde de Palma, el teniente de alcalde don Manuel Colom; por el Presidente de la Audiencia Territorial, el magistrado don Gerardo María Thomás; el Delegado de Trabajo, don Fernando Suárez de Avila; el Magistrado de Trabajo, don Salvador Gil Blanco; el Fiscal de Tasas, don Manuel Martínez Gargallo; el presidente del I.N.P., don Jaime Rotger y el Director del mismo, don Félix Sánchez López.

En otros sitios distinguidos estuvieron nutridas representaciones de centros oficiales, otras personalidades y fieles.

### ENTREGA DE PREMIOS DE NATALIDAD EN CAPITANIA GENERAL

A continuación se celebró, en el despacho del Excmo. Sr. Capitán General de Baleares, don José Sotelo García, la entrega de premios provinciales de Natalidad correspondientes al año en curso. Estuvieron presentes, con nuestra primera autoridad militar, el Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez-Buylla; el Almirante de la Base Naval de Baleares, Excmo. Sr. don Pablo Suanzes Jáudenes; el General Jefe de la Zona Aérea de Baleares, Excmo. Sr. don Carlos Sartorius; el General Gobernador Militar, don Santiago Mateo Marcos; el Presidente de la Audiencia Territorial, Excelentísimo Sr. don Fermín Garbayo; el Presidente de la Diputación, Ilmo. Sr. don Rafael Villalonga; por el Alcalde de Palma, el Primer Teniente de Alcalde don Manuel Colom; el magistrado don Gerardo María Thomás; el Delegado Provincial de Sindicatos, don Mario Jiménez; el Delegado de Trabajo, don Fernando Suárez de Avila; el presidente del I.N.P., don Jaime Rotger; el Director del mismo, don Félix Sánchez; por Información y Turismo, don Pedro Moner; miembros del Consejo Provincial del I.N.P., y los beneficiarios.

Hizo la presentación del acto, en expresivo parlamento, don Félix Sánchez, y a continuación, el Capitán General hizo entrega de los premios e imposición de medallas. Don José Sotelo, en un breve pero elocuente parlamento, dijo que agradecía el honor de que el emotivo acto se celebrara en su despacho y felicitó a todos los matrimonios premiados, esti-

mando además la presencia de las Autoridades.

Las medallas y premios fueron entregados a los siguientes beneficiarios: Hijos vivos: Primer premio, de 15 mil pesetas, a don Alvaro González Barba, Comandante del Ejército, de 56 años de edad, casado con doña María Rico García, de 43 años, padres de 15 hijos, de los que viven 14, todos en el hogar paterno, sito en Mahón. (Por necesidades de servicio no pudo desplazarse el beneficiario. En su representación lo hizo su compañero el comandante señor Plata). Segundo premio, de 5.000 pesetas, a don José Forteza Aguiló, de 53 años, casado con doña Ana Provenzal Roca, de 44

años, domiciliados en Palma. Son padres de 12 hijos, que viven todos, seis menores de 14 años.

Hijos habidos: Primer premio, de 15 mil pesetas, a don Rafael Bonet Juan, de 78 años de edad, casado con doña Josefa Riera Cardona, de 69 años, domiciliados en Jesús (Ibiza), padres de 15 hijos que viven todos. Por enferma no estaba presente la esposa. Segundo premio, de 5 mil pesetas, a doña María Torres Bonet, de 80 años, viuda de don Juan Planells Costa, domiciliada en Ibiza, madre de 14 hijos, de los que actualmente viven 13. Por su edad avanzada dicha señora no estaba presente, representándole uno de sus hijos, acompañado de su esposa.

# DIGADOS UD. GILGO

Antonio Borrero cuando no es «Chamaco»



En la Pineda, dentro de la plaza de toros del que muy pronto se llamará «Cortijo Vista Verde», donde funcionará, como ya sabe, una Escuela de Tauromaquia, encontré a Antonio Borrero «Chamaco».

—Yo quisiera hoy hallar en un Antonio Borrero totalmente apartado de la cuestión tauromáquica Manuel Del Arco.  
—Y sólo lo ha conseguido a los días, ya lo sé.  
—¿Y tú?  
—Creo que tampoco lo lograré. Ya ves, para encontrarte he tenido que venir a una plaza de toros.  
—Esta lo es casi en miniatura.  
—¿Te consideras formal, ante un tío, como tú dices?  
—¿A ti qué te parece?  
—Soy yo quien pregunta.  
—Un poco los dos... ¿A ti qué te parece?  
—¿Bromas aparte?  
—¡Claro!... No voy a recordar las que gastamos en Navarra de la Mata.  
—Agua en las camas.  
—Estropajos en los botos.  
—Bien; bromas aparte, yo sé que si, que eres un tío.  
—Aunque peque de inmodestia, yo también lo creo.  
—¿Por qué lo crees?  
—Profesionalmente, podré hablar o no a este o aquel sector público. Lo que nadie me puede tachar es de torero comodón, servista, ventajista en el sentido de estar siempre pendiente del docilón y boyante, ese toro con el que ningún esfuerzo es preciso porque todo lo da hecho.  
—Eres tú quien salta al ruedo. Interesa saber cómo te comportas en la vida, lejos de los redondos.  
—Pregunta de una manera concreta.  
—¿Qué te preocupa cuando estás lejos del traje de luces?  
—Ser torero.  
—¿Otra vez?  
—Lo demás no cuenta.  
—¿No cuenta la familia?  
—¡Hombre!... Eso sí.  
—¿Tienes preocupaciones familiares?  
—Ninguna, gracias a Dios está resuelto.  
—¿Y tu hermano?  
—Estudia.  
—Será... bueno ¿qué quiere ser?  
—Has caído.  
—¿Qué quiere ser?  
—Torero... Pero yo le obligo que estudie primero. Cuando termine el Bachillerato ya veremos.  
—¿Eres muy rico?  
—No me acuerdo.  
—Pues, vale la pena... ¿Cómo es la finca?  
—Superior.  
—¿Da dinero?  
—No me quejo.  
—¿Quién la cuida?  
—La tengo en buenas manos.  
—¿Qué haces cuando estás en la finca?  
—De momento, me preocupan la construcción de una plaza de toros casi como ésta, por eso me encuentras aquí.  
—¿Sirve el modelo?  
—Sirve.  
—¿Qué te distrae ahora del oficio?  
—Jugar al golf.  
—Eso es demasiado distraído. Dime otra cosa.  
—Tener amigos.  
—Otra.  
—Viajar.  
—¿Aún más?  
—Para mí, los kilómetros de temporada no cuentan. Para mí eso no es viajar.  
—¿Cuándo viajas pues?  
—En invierno.  
—¿Qué países has visitado durante el invierno pasado?  
—Francia, Italia, Suiza y Bélgica.  
—¿Qué compraste en Francia?  
—Algunos perfumes.  
—¿Para quién?  
—Para mi madre, para mis hermanas...  
—¿Para quién más?  
—En Italia compré cigarrillos canos.  
—¿En Bélgica?  
—Una caja de acaramelos.  
—¿Pintas?  
—Está de moda.  
(Continúa en la pág. siguiente)



Los beneficiarios que recibieron los premios de Natalidad

**Palacio AVENIDA**

**JUEVES PROXIMO**

Una película que hace soñar a las chicas de quince años y suspirar a las jovencitas de cuarenta

**MANUEL GIL "DUO DINAMICO MARIA DEL SOL Y GILA"**

**BOTON DE ANCLA EN COLOR**

DIRECTOR: MIGUEL LLUCH

UN TRIUNFO DE LA ALEGRE JUVENTUD ALEGRE - SANA - ETERNA (Tolerada menores)

Hoy y mañana últimos días **Noches de Cleopatra NOCHES BLANCAS** (Autorizado mayores)

**DIELECTRO**

**MOTORES GEAL NUEVAS SERIES**

«8 M» «MA, TA»

Más nitidez  
Más precisión  
Más larga vida  
en las válvulas  
Menos parásitos  
Menos averías  
Menos interferencias

en su TELEVISOR **GALTA**

un ESTABILIZADOR **Galeón** 1.800 pías.

ADQUIERALO EN LOS ESTABLECIMIENTOS DEL BANO

—¿Bromas aparte?  
—¡Claro!... No voy a recordar las que gastamos en Navarra de la Mata.  
—Agua en las camas.  
—Estropajos en los botos.  
—Bueno; bromas aparte, yo sé que si, que eres un tío.  
—Aunque peque de inmodestia, yo también lo creo.  
—¿Por qué lo crees?  
—Profesionalmente, podré hablar o no a este o aquel sector público. Lo que nadie me puede tachar es de torero comodón, servista, ventajista en el sentido de estar siempre pendiente del docilón y boyante, ese toro con el que ningún esfuerzo es preciso porque todo lo da hecho.  
—Eres tú quien salta al ruedo. Interesa saber cómo te comportas en la vida, lejos de los redondos.  
—Pregunta de una manera concreta.  
—¿Qué te preocupa cuando estás lejos del traje de luces?  
—Ser torero.  
—¿Otra vez?  
—Lo demás no cuenta.  
—¿No cuenta la familia?  
—¡Hombre!... Eso sí.  
—¿Tienes preocupaciones familiares?  
—Ninguna, gracias a Dios está resuelto.  
—¿Y tu hermano?  
—Estudia.  
—Será... bueno ¿qué quiere ser?  
—Has caído.  
—¿Qué quiere ser?  
—Torero... Pero yo le obligo que estudie primero. Cuando termine el Bachillerato ya veremos.  
—¿Eres muy rico?  
—No me acuerdo.  
—Pues, vale la pena... ¿Cómo es la finca?  
—Superior.  
—¿Da dinero?  
—No me quejo.  
—¿Quién la cuida?  
—La tengo en buenas manos.  
—¿Qué haces cuando estás en la finca?  
—De momento, me preocupan la construcción de una plaza de toros casi como ésta, por eso me encuentras aquí.  
—¿Sirve el modelo?  
—Sirve.  
—¿Qué te distrae ahora del oficio?  
—Jugar al golf.  
—Eso es demasiado distraído. Dime otra cosa.  
—Tener amigos.  
—Otra.  
—Viajar.  
—¿Aún más?  
—Para mí, los kilómetros de temporada no cuentan. Para mí eso no es viajar.  
—¿Cuándo viajas pues?  
—En invierno.  
—¿Qué países has visitado durante el invierno pasado?  
—Francia, Italia, Suiza y Bélgica.  
—¿Qué compraste en Francia?  
—Algunos perfumes.  
—¿Para quién?  
—Para mi madre, para mis hermanas...  
—¿Para quién más?  
—En Italia compré cigarrillos canos.  
—¿En Bélgica?  
—Una caja de acaramelos.  
—¿Pintas?  
—Está de moda.  
(Continúa en la pág. siguiente)

# UN NUEVO MIRADOR DEL FOMENTO DEL TURISMO

## En el monte «Es Cornador» de Sóller y dedicado a don Joaquín Quesada

Un emocionante acontecimiento excursionístico resultó el acto del domingo al inaugurarse el Mirador «Es Cornador» del predio «L'Ofre» de Sóller, que ha construido el Fomento del Turismo en homenaje al inolvidable director don Joaquín Quesada.

La organización de los diversos actos ha sido verdaderamente magistral, corriendo a cargo del Ayuntamiento de Sóller y de la veterana entidad turística palmesana, consiguiendo un éxito sin precedentes en la historia del excursionismo mallorquín, hablando subido hasta aquella altura de más 900 m. sobre el nivel del mar el Alcalde de Só-

ller, acompañado de varios tenientes de Alcalde, el director de nuestro estimado colega «Sóller» don Miguel Marqués, los directivos del «Fomento del Turismo», señores Barceló, Font, Andreu, Escalas, Nadal Horrach, Manera, Boxó, Albertí, Davlu, y crecidísimo número de socios, sobrepasando la cifra de doscientos.

El señor Vicario de Sóller Reverendo señor don Guillermo Nadal Cifre procedió a la bendición del nuevo camino de ascenso y descenso (un total de cinco kilómetros), la casita refugio y el Mirador, todo ello construido con verdadero acierto en consonancia con el impresionante lugar.

Terminada las bendiciones, don Gabriel Font dirigió unas palabras de salutación a todos los presentes, agradeciendo al Alcalde señor Bauzá y al Rvdo. Cura-Arcipreste, don Juan Canals su colaboración en la organización de la excursión, que en realidad resultó un acontecimiento singular, con participación de la Guardia Civil montada, una escuadra de la Cruz Roja solleñense, carretones, cabriolets y caballerías, transportando las bolsas de comida, servidas por el Hotel Ferrocarril y a los excursionistas que por su sexo o edad les resultaba fatigosa la subida a «S'Arrom».

Después de agradecer al guardajurado de «L'Ofre» don Jorge Arborea Rullán y al Maestro de Obras don Bartolomé Quetglas, su inteligente asesoramiento el director D. Gabriel Font agradeció las facilidades dadas por los propietarios del predio «S'Arrom» don Juan Estela e hijo político don Guillermo Ripoll y al del predio «L'Ofre» (al que pertenece el terreno donde están enclavados mirador y casita), don Juan Sastre, quien tuvo la gentileza de invitar a todos los asistentes, después de la comida con una copa de champán.

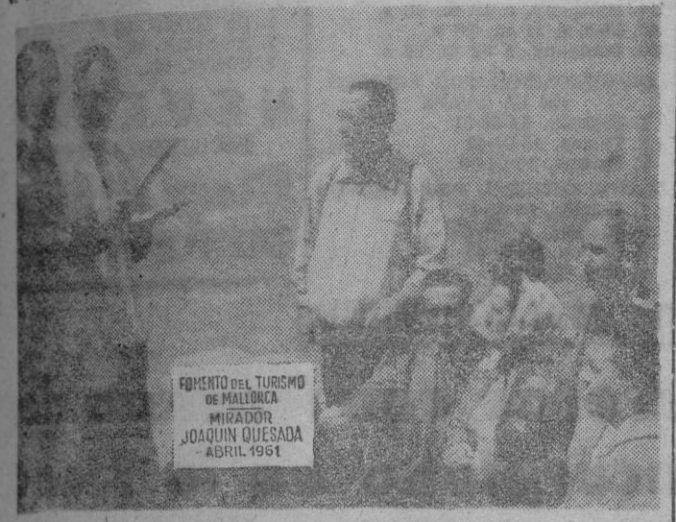
Habló después el Vicepresidente don Alfonso Barceló en nombre de la Sociedad, en brillantes párrafos dedicados a Quesada y a Sóller.

Finalmente el Alcalde de Sóller señor Bauzá pronunció unas sentidas palabras agradeciendo a la entidad turística palmesana una obra de la envergadura de la que se acababa de bendecir.

Seguidamente el Rvdo. Sr. don Guillermo Cifre celebró la Santa Misa, oída con un fervor edificante en aquel escenario de maravilla. Una vez terminada la Misa se entonó por todos los asistentes la «Salve Regina» y después de consumidas las bolsas de comida, se emprendió el descenso a Sóller por «L'Ofre» y el impresionante camino de «Es Berranc de Binlariak».

Nota simpática resultó el detalle de ofrecer a las señoras y señoritas asistentes, una flor, que les entregó en nombre del «Fomento del Turismo», el señor Abraham.

Los familiares del señor Quesada que asistieron a la inauguración agradecieron a todos la asistencia y nos ruegan expresemos su más profunda gratitud al «Fomento del Turismo».



Momento de la bendición de la placa dedicada a Joaquín Quesada

# voz de movimiento

S. E. M.

**AUMENTO DE DOTACION DE LOS PREMIOS «EJERCITO»**

En esta Jefatura Provincial se ha recibido atento escrito del Excmo. Sr. Capitán General de Baleares que, textualmente, dice lo siguiente: «En relación con el Premio Ejército 1961 para maestros nacionales, le participo que el Excmo. Sr. Teniente General Jefe del Estado Mayor Central en escrito de 22 del actual, me comunica que ha sido elevada la cuantía de los citados Premios, estableciéndola en 3.000 pesetas para cada Región militar, y de entre éstos se elegirá uno, con categoría de Premio Nacional, que será retribuido con 5.000 pesetas. Lo que le comunico para su conocimiento y el del personal dependiente de esa Jefatura Provincial.»

Esta Jefatura Provincial del S. E. M. reitera su llamamiento al Magisterio Nacional de Baleares para que participe en el Concurso Premio Ejército 1961, y recuerda que el plazo de entrega de los trabajos suele finalizar en los últimos días de septiembre.

**EL S. E. M. DE BALEARS REPRESENTADO EN EL II CONSEJO NACIONAL DE ASOCIACIONES DE ENSEÑANZA PRIMARIA**

Ayer, lunes, salieron para Valencia el Jefe Provincial don Bartolomé Suau Tugores y los Presidentes de las Asociaciones de Directores de Grupos Escolares y del Magisterio Oficial don Miguel Deyá Palerm y don Juan Santaner Mari, al objeto de tomar parte en las deliberaciones del II Consejo Nacional de Asociaciones de Enseñanza Primaria, en el que se han de estudiar soluciones a los distintos problemas que la Educación Primaria tiene planteados en nuestra nación. El desplazamiento de los dos últimos ha sido posible gracias al generoso apoyo dispensado por el Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez-Buylla, al que esta Jefatura expresa su reconocimiento.

**PALMA DE MALLORCA**  
3 de Mayo de 1961

**El gran festival de la ESTEREOFONIA**  
ALTA FIDELIDAD

El miércoles día 3, a las 19'30 y a las 22'30, tendrán lugar, en los salones del CLUB NAUTICO, dos audiciones del gran festival Estereofonía y Alta Fidelidad, en honor de sus socios y de pública asistencia. Para obtener invitaciones, dirijase al propio CLUB NAUTICO o a su proveedor de discos.

# OPONICA SOCIEDAD

**Enlace Puigferrat-Pol**

En la iglesia parroquial de San Alonso Rodríguez, se celebró el pasado día 27, el matrimonial enlace de la gentil señorita Anita Pol Ferrer, con don Eudaldo Puigferrat Ballarà, Veterinario de Auxam.

Bendijo la unión y celebró la Misa de velaciones el Rvdo. don Bartolomé Vaquer, Vicario de dicha parroquia.

La novia bellísima en sus galas nupciales, entró en el templo del brazo de su padre don Antonio Pol Palmer, Industrial. Apadrinaron al contrayente, sus padres, don Ricardo y doña Eugenia.

Firmaron el acta como testigos por parte de la novia sus hermanos, don José y don Guillermo, su tío don Enrique Martí, Abogado, y su hermano político don Antonio Cabot, Perito Industrial. Por parte del novio firmaron don Francisco Villalonga, Presidente de Auxam; don Pedro Alomar, Abogado; don Antonio Pons, Ingeniero Agrónomo y su hermano don Ricardo, Administrativo de la I.C.M.

La boda se celebró en la mayor intimidad, por el reciente fallecimiento de la madre de la desposada.

La novel pareja salió en viaje de bodas para la península y extranjero.

**Petición de mano**

Por don José Vidal Ramis y esposa doña Margarita Pericás de Vidal, ha sido pedida a don Alfredo Rettich Amer y a doña Antonia Comas, la mano de su encantadora hija Isabel. La boda se celebrará, D. M., en el próximo otoño.

¿Te has fijado en esas bolas azules, relucientes, que se hallan instaladas en los comercios y farmacias? Son Huchas de Cáritas. No dejes de depositar en ellas tu óbolo.

Toda mujer español: debe tener realizado el Servicio Social antes de cumplir los 35 años.

**DIGADOS UD ALGO**

(Viene de la página anterior)

- Enseñame un cuadro tuyo.
- No quiero perder tu amistad.
- ¿Qué compraste en Suiza?
- Ese sombrero trolé.
- ¿Vives dichoso?
- Tranquilo. Dichoso cuando en los ruedos la cosa marcha.
- ¿Sal de los ruedos.
- Búscame dentro de diez años.
- ¿Cuántos?
- Ojalá sean muchos.
- ¿No te cansas de tanta pelea?
- Por ahora no. Mi pasión es ser torero. Llegar a ser el torero que yo he soñado ser.
- ¿Sabes lo que te digo, Antonio?
- ¿Qué?
- Que le dem la oreja.

CALDENTEY

20.199.550 católicos  
2.053 Sacerdotes africanos  
Faltan 18.146

Problema que se solucionará con tu generosidad el

**DIA DEL CLERO INDIGENA**

7 de mayo de 1961



**Enciclopedia DE LA SIMPATIA**

por ANTONIO DE / RMENTERAS  
Prólogo de Alfonso Paso

¡SEA EL MAS SIMPATICO Y GRACIOSO!  
¡SEA LA PERSONA MAS SOLICITADA ENTRE SUS AMISTADES!  
¡ABANDONE SU VIDA GRIS!  
¡SEA LA ADMIRACION DE MUJERES Y HOMBRES!  
¡LA SIMPATIA LE HARA TRIUNFAR EN TODOS LOS NEGOCIOS DE LA VIDA!

EXTRACTO DEL INDICE: Pórtico. Naturalidad. Presentación. Ademanos. El fabuloso poder de la sonrisa. La voz. Arte de agrandar conversando. Frases que se agradecen. Saber callar. Timidez. No discuta. Fórmulas infalibles para ser tildado de gran simpático. Sepa inspirar curiosidad. Necesidad del «NO». Sepa tener humor e ingenio. La risa. Nútrase de gracia. Los más graciosos chistes. Juegos de manos y de sociedad. Rapidez mental. Sepa divertir. Domine la cartomancia, la quiromancia, la grafología y la astrología. Adivine el porvenir. Sepa hacer lo que hacen los Magos. ¡Ud. sabrá interrumpir los sueños! Triunfe por la simpatía. Todos dirán de Ud. ¡Qué persona más simpática! etc. etc.

¡CON ESTA OBRA POSEERA UD. SIMPATIA, GRACIA, INGENIO Y ATRACCION!  
Profusión de grabados y dibujos. Encuadrenación en tela y oro.

PRECIO: 98 Ptas. (f. anco envío)

**CUPON - PEDIDO**

D. ....  
Calle .....  
Población ..... provincia .....  
..... desea le envíe a REEMBOLSO de 98 pts. o a plazos de 110 pts. (el primero de 50 pts. y dos mensualidades de 30 pts.). 1. ENCICLOPEDIA DE LA SIMPATIA.  
Táchese lo que no interese.  
Indicar cargo y dirección del empleo en los pedidos a plazos. B.

Recorte, llene y envíe este cupón, escribiendo con MAYUSCULAS sus datos personales a  
ENCICLOPEDIAS PRACTICAS DE GASSO.  
Vía Layetana, 153. - BARCELONA-9

# El monumento a los héroes de Sóller

Del escultor Pedro Martínez



He aquí el monumento dedicado a la gesta de los bravos solleñenses que rechazaron el famoso desembarco del Puerto de Sóller, cuya inauguración se celebrará en ocasión de las inminentes fiestas conmemorativas famosas en toda la isla. El monolito se encuentra todavía rodeado por andamios, por entre los cuales puede verse al escultor Pedro Martínez trabajando en uno de los relieves del monolito. Próximamente publicaremos el adecuado comentario crítico sobre este original monumento, que en Mallorca representa una auténtica revolución artística.

# Delegación Provincial de Sindicatos de Baleares

**OBRA SINDICAL DEL HOGAR TRASPASO DE DOS LOCALES COMERCIALES EN EL GRUPO «VIRGEN DE LLUCH»**

Se anuncia CONCURSO-SUBASTA para el traspaso de dos locales comerciales en el grupo de viviendas VIRGEN DE LLUCH - 2ª fase -, destinados a Comestibles y Lechería-Bollería, sin sujeción a tipo y en régimen de tercera subasta.

Las condiciones están expuestas en la Secretaría Técnica de esta Obra Sindical del Hogar, sita en la calle Matías Montero núm. 11.

El plazo de presentación de instancias terminará a los diez días siguientes de la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia y el remate tendrá lugar el quinto día siguiente al de haber finalizado la admisión de solicitudes, y caso de ser feriado, el siguiente. Del resultado del acto se levanta Acta por Notario.

El importe del presente anuncio corre a cargo del adjudicatario.

Por Dios, España y su Revolución Nacional Sindicalista.  
Palma de Mallorca, a 29 de Abril, de 1961. - EL SECRETARIO TECNICO DE LA OBRA.

Manos de color ofrecerán a Dios la Hostia Blanca. Sólo 12.000 sacerdotes nativos hay en las Misiones

**EL DIA DEL CLERO INDIGENA**

esperan tu donativo 7 de mayo de 1961

# RELIGIOSAS

**CULTOS PARA MAÑANA**

La Invencción de la Santa Cruz CUARENTA HORAS

Concluyen en la Concepción, dedicadas al Santo Cristo del Negal. Festividad del Santo Cristo: A las 10, Tercia y Misa mayor con panegírico del Santo Cristo por el Reverendo P. Andrés Pallarés, O.S.A. Después del Oficio, exposición del Santísimo. Tarde a las 7'30, último ejercicio del Triduo, Te-Deum y reserva de S.D.M.

Nota: Desde la Vigilia de la fiesta y todo el día 3, se puede lucrar indulgencia plenaria. Es aplicable a las Almas del Purgatorio.

**ACTOS RELIGIOSOS**

En San Felipe Nerí. Adoración Nocturna. Turno de Guardia «Ntra. Señora de la Luz».

VISITA

A la Virgen del Confalón en Santa Eulalla

Lea «BALFARES»

Su táctica para evitar el matrimonio podía resumirse en una frase:

**«BESALA y TOMA el TREN...»**

Pero aquella vez le falló: La chica viajaba en el mismo tren



**CHAO, CHAO BAMBINA**

(PIOVE)  
Esa Martinelli  
Antonio Cifariello  
Lorella de Luca  
Ricardo Garrone  
Domenico Modugno

Diálogos chispeantes, situaciones cómicas, simpatía a raudales...  
¡Y la famosa canción de DOMENICO MODUGNO como base musical del film!



Próximo jueves: ESTRENO  
**Rialto - Oriental - Dorado**

# Vuelta Ciclista a España

## Escapada sensacional y cambio de líder

**VALENCIA** (Crónica, por teléfono, especial para "BALEARES por PORRINO").— José Luis Talamillo defendió en la etapa de ayer con las fuerzas que le quedaban —por que con las flacas de su equipo no podrá contar— el maillot amarillo. Pero hoy no ha podido —ni lo ha intentado— contraatacar para neutralizar la gran escapada que le dió el segundo puesto en la etapa y el primero en la general al belga Seynaeve que le arrebató el maillot de Líder.

En parte la escapada de Galdeano, Van Meenen, Ignolin, De Keyser, Zilverberg y Pfeifera cuando empezaron los tobogaños después del control de aprovisionamiento en Tarragona, en la etapa dominical, debió de la caída de Pérez Francés, aparatosa que hizo detenerse a toda la caravana porque creímos que el magnífico corredor se había matado. Sólo un muchacho del temple, del sufrimiento, del pundonor deportivo de Pérez Francés es capaz de volver a montar en la bicicleta con la caravana completamente ensangrentada y ponerse al frente de todo su equipo, con la excepción de Loroño, y tirar, como un demonio en busca del pelotón en el que se había desencadenado la única importante ofensiva del domingo para alcanzar a los escapados. Estos que llegaron a contar con cerca de ocho minutos terminaron por conformarse con la mitad del velódromo de Tortosa en donde Galdeano, conocedor del velódromo, de su situación y de sus exiguas dimensiones batía al belga Van Meenen en el sprint que ambos se disputaron.

**LA ETAPA DE HOY**  
Esta mañana antes que la caravana multicolor volviera a ponerse en marcha fue al hotel donde habían pasado la noche los Ferrys. A su director le pregunté:

—¿Sale Pérez Francés?  
—Si sale, quien no sale es Sant, que ayer hizo la etapa con 40 de fiebre. Tiene congestión pulmonar.

Esta etapa Tortosa-Valencia lo mismo cuando se corre en este sentido que a la inversa, es la etapa de las grandes escapadas lo que provoca sensacionales

En Valencia coge el mando de la clasificación general el belga Seynaeve. Angelino Soler, primer español, en 3.º lugar 30.000 espectadores, en Mestalla, presenciaron el final de etapa

vuelcos en la clasificación general. Recuerdo a este respecto aquella de veintitantos minutos en la que puede decirse que Loroño ganó la Vuelta a España en 1957; y aquella otra posterior de avance sobre el pelotón en Valencia. Pues bien; también este año ha vuelto a repetirse esta querencia, este frenesí que sienten los corredores por la velocidad en la más mediterránea de las etapas de la Vuelta a España. Han tenido a su favor todos los factores climatológicos: ligera brisa, nada de calor, nada de viento en contra y carretera en muy buenas condiciones. Sólo faltaba que alguien se decidiera a salir. Los primeros 40 minutos fueron de tanteo. Pero nada más. Después de la meta volante de Vinároez empezó a cambiar la fisonomía de la carrera. Al segundo intento ya había escapada en firme. Director y organizador de la misma: Damen; colaboradores primeros Seynaeve, Jiménez Quilez, Angelino Soler y Le Dissez; después el francés Pipelin y el italiano Acordi. Siete hombres en total que organizaron la escapada en el kilómetro 62 para afianzarla definitivamente en el 72 yendo siempre a más. Si a los 188 del recorrido de hoy le restamos 62 tendremos que la escapada victoriosa duró 126 Kms. Una escapada más corta que la de Iturat en la etapa Monzon a Huesca pero más eficaz porque eran siete corredores los que colaboraban.

Entre los siete hubo colaboración y entendimiento. A los siete los he visto ponerse en cabeza tirando cada uno a tenor de su clase y de sus fuerzas. En los cincuenta kilómetros finales que les seguimos íntegramente detrás de los siete de cabeza, pude comprobar que el más interesado en que la escapada fuera más sensacional era Soler, acaso nervioso, emocionado porque llegaba a su casa. Después del valenciano, Demen y Seynaeve me

han parecido los que más han trabajado.

Atrás el pelotón en parte "dejaba hacer". Los que debían reaccionar estaban en inferioridad porque sólo el Ferrys y Licor 43, Portugal y Catigene no estaban representados en la escapada. Los directores de los cuatro equipos citados no debieron llegar a una entente porque probablemente tampoco se lo propusieron. El Ferrys bastante tenía con atender y sostener a Pérez Francés. Los portugueses en inferioridad numérica —pues han abandonado cuatro de sus hombres— no tiene equipo. Los de Castigene quemados sus hombres por las anteriores escapadas, están sin fuerzas. Únicamente el equipo de Licor 43 contaba con fuerza y hombres que podrían sacarle las castañas del fuego al líder. Pero aunque lo intentaron no lo hubieran conseguido ya que al frente del pelotón habíase situado, belgas, holandeses, franceses y algún que otro de los rojiblanco de Bernardo. Incluso ni en los últimos kilómetros apretó el pelotón ya que de los diez minutos de avance que los siete escapados llegaron a contar en los momentos más culminantes de la escapada solamente se rebajaba uno en Valencia.

Como consecuencia de esta sensacional escapada, es nuevo líder el belga Seynaeve que por cierto no es el hombre más completo del equipo flamenco. Al segundo puesto de la general salta Le Dissez, simpático carterero que está corriendo la Vuelta con la muñeca izquierda escayolada a consecuencia de un accidente de automóvil que sufrió unos días antes de venir a España. También Angelino Soler vencedor brillante en el velódromo desmontable en el campo del Mestalla gana puestos pues se coloca el tercero de la general delante de Talamillo que desciende al cuarto puesto teniendo inmediatamente después a Jiménez Quiles. Pero ahora sí que

son ya importantes las diferencias entre los diez primeros de la general. Puede decirse pues que la Vuelta acaba de empezar.

**CLASIFICACION DE LA ETAPA**  
1. Soler, 4-54-56, con bonificación  
2. Seynaeve, 4-55-26, con bonif.  
3. Acordi, 4-55-56  
4. Pipelin, id.  
5. Damen, id.  
6. Jiménez Quiles, id.  
7. Le Dissez, id.  
8. De Keyser, 5-03-43  
9. Suárez, 5-03-47  
10. De Mulder, 5-04-49  
11. Company, id.  
51. Mas, id.  
64. Karmany, id.

No tomaron la salida Carreras y Sant y se han retirado Vélez y Chacon.

**CLASIFICACION GENERAL**  
1. Seynaeve, 28-06-03

2. Le Dissez, 28-08-05  
3. Soler, 28-13-09  
4. Talamillo, 28-14-54  
5. Jiménez Quilez, 28-15-54  
6. Mahe, 28-16-48  
7. Damen, 28-17-03  
8. Ignoli, 28-17-29  
9. Rorhbach, 28-17-45  
10. A. Gómez del Moral, 28-18-01  
14. Karmany, a 12 m. 48 s.  
49. Mas, a 31 m. 38 s.  
50. Company, a 32 m. 36 s.

**CLASIFICACION POR EQUIPOS EN LA ETAPA**

1. Francia, 14-56-31  
2. Faema, 15-03-42  
3. Groene, 15-04-08

**CLASIF. GENERAL POR EQUIPOS**

1. Bélgica, 84-32-47  
2. Francia, 84-33-33  
3. Faema, 84-40-46  
4. Kas, 84-42-03

5. Catigene, 84-51-40  
6. Licor 43, 84-55-28  
7. Ferrys, 85-05-27  
8. Holanda, 85-05-51  
9. Portugal, 85-10-20  
10. Italia, 85-15-53

**CLASIFICACION GENERAL METAS VOLANTES**  
1. Iturat, 7 puntos  
2. Pacheco, 6  
3. Talamillo, 5

**CLASIFICACION GENERAL PREMIO COMBATIVIDAD**  
1. Pacheco, 6 puntos  
2. Pfeifera, 5  
3. Zilverberg, 3

**CLASIFICACION POR PUNTOS**  
1. De Mulder, 68  
2. Rorhbach, 73  
3. Suárez, 84.

**NEVERAS**  
FACILIDADES DE PAGO  
**Bisquerra**  
San Miguel de Bofill


### LOS MALLORQUINES

## Antonio Carreras, con fractura de quinto metacarpiano de la mano izquierda, obligado a abandonar

## Gabriel Mas se va recuperando rápidamente

**VALENCIA** (De nuestro enviado especial, Francisco YAGUE).—La embajada mallorquina en la Vuelta ha perdido a uno de sus cuatro representantes. Antonio Carreras no pudo tomar la salida este mediodía en Tortosa a consecuencia de la caída sufrida el día anterior en la etapa con salida de Barcelona. Carreras sufrió una aparatosa caída, apoyó la mano en el suelo con instintivo acto de protección para evitar el golpe y se lesionó. El doctor Salinas, médico de la Vuelta, le hizo esta mañana una radiografía y pudo comprobar que el bravo corredor del Licor 43 sufría fractura del quinto metacarpiano

**CRONICA PATROCINADA POR**



**MOTOCICLETAS Emeuwe**

Nuevo distribuidor en Baleares:  
**Casa B. CAPO**  
Honderos, 45  
Teléf. 15466

## HACIA UN JURADO ABSORTO AVANZA UN TESTIGO INESPERADO

¡El proceso judicial que entusiasmará al público!

**SALA BURRA**

**JUEVES**

INTRIGANTE ESTRENO

¿CUAL ES EL FINAL?

¡NUNCA LO A DIVINARANI!



LA NOCHE ES MI ENEMIGA

OLIVIA DE HAVILLAND  
DIRK BOGARDE

PAUL MASSIE · ROBERT MORLEY · WILFRID HYDE-WHITE  
DIRECTOR · ANTHONY ASQUITH · PRODUCTOR · ANATOLE DE GRUNWALD

VEA HOY

« A PLENO SOL »

de la mano izquierda, lesión poco importante, pero sumamente dolorosa que le impedía poder dominar el manillar. El domingo hasta el final, pese a todo, en auténtico calvario de sufrimientos, pero hoy se le prohibió continuar en carrera.

Carreras llegó el domingo con Gabriel Mas en el último pelotón, a 17 minutos de Galdeano. A Gabriel Mas le siguen molestando las heridas de la pierna que el médico aconsejó destapar para que se cicatrizaran más rápidamente. Los otros dos mallorquines, Karmany y Company entran en el velódromo de Tortosa con el gran pelotón a cuatro minutos del ganador.

Hoy pocas novedades podemos ofrecer en torno a los tres mallorquines dicho ya lo del abandono de Carreras, Karmany, Company y Gabriel Mas se mantuvieron en todo momento dentro del pelotón que acabó cediendo nueve minutos a Angelino Soler, triunfador

en Mestalla. Por lo que hemos visto Gabriel Mas va recuperándose paulatinamente de las heridas y hoy, lunes, anduvo mejor, más fuerte y más suelto que el domingo. La calma observada en el pelotón le fué sumamente beneficiosa para su recuperación, aunque aún habrá de transcurrir seguramente un par de días más de que el diminuto ídolo de Mallorca esté en plenitud de condiciones físicas. Hoy Company ocupó el puesto 31, Mas, el 58 y Karmany el 64. Los tres con el mismo tiempo que De Mulder, cabeza del pelotón.

30.000 seminaristas de color confían en tu generosidad para llegar al sacerdocio. ofrece tu donativo al **DIA DEL CLERO INDIGENA** 7 de mayo de 1961

### Baloncesto

## Solamente un equipo, el Juventud Mariana, se ha inscrito para disputar el Trofeo «Jena»

En la forma acostumbrada, la Federación Balear comunicó a todos los Clubs de baloncesto de Mallorca las bases para la participación en la disputa del Trofeo «Jena», rogándoles su inscripción hasta el pasado jueves, al objeto de poder confeccionar el correspondiente calendario. O sea que la Federación cumplió un trámite más, tal como está legislado, esperando la contestación de los diferentes clubs, la mayoría de los cuales siempre se quejan de que no se organizan competiciones.

Pues bien, a la hora en que finalizó la inscripción, solamente un equipo, el Juventud Mariana de Sóller se había dignado contestar anunciando su participación. Y no nos extraña la acción del club de Sóller, ya que siempre se ha destacado en el cumplimiento de sus obligaciones, pero ¿los restantes?, éstos ni siquiera han contestado a lo solicitado por la Federación.

En vista de los hechos, sólo caben dos preguntas, ¿es que a los clubs no les interesan estas competiciones? o, en esta época del

año, ¿están ya cansados de jugar? Si es así, no comprendemos que se quejen de que no se organizan torneos. A lo mejor que también se han olvidado de formalizar la inscripción, y en este caso vale más nos calmar nuestro pensamiento.

Si los clubs quieren que la Federación les resueve su problema que se preocupe de su existencia lo menos que podrían hacer ellos es tener la cortesía de contestar. Que luego no se quejen de que otros se cruzan de brazos y no ran la iniciativa particular.

Muy de lamentar es esta situación, más teniendo en cuenta el excelente papel que dos equipos representativos de nuestra isla han realizado en la temporada y ahora es cuando deberían estar a preparar, todos, la próxima temporada.

En fin, esperamos que los clubs despierten de su inactividad y podamos comentar en fecha próxima la celebración de este Trofeo.

# María Clotilde Ortiz, pianista, en «Juventudes Musicales»

## Recital de canto en el Grupo Escolar de Son Español

María Clotilde Ortiz, pianista de elusivo temperamento, dió ayer un recital en el local de «Juventudes Musicales». A lo largo de todas sus intervenciones demostró de modo convincente que no ha perdido el tiempo a la hora de conseguir un momento que le permite devorar las obras que se le pongan por delante. En este sentido, toca y... toca mucho; pero a la hora de matizar, parece que sólo cuentan las sonoridades fuertes —desde el «mezzo-forte» al «fortissimo»— en gamas exuberantes.

En el programa figuraban obras de Serrano, Padre Soler y César Franck en la primera parte; en la segunda, la «Sonata en Si menor» mayor de Chopin, en la que asomó algún destello expresivo en la «Marcha fúnebre» y cierta agilidad estimable en el tercer tiempo. En el primero, en su parte central, faltó la aplicación del exacto sentido que tiene, en Chopin, el «rubato».

En la tercera parte, dedicada a autores españoles —Turina, Dña Vital, Albéniz y Granados— hubo mucho fuego y poca discriminación de estilos.

Al final, interpretó fuera de programa obligada por los apuros, la «Habana», de Halffter.

En el Grupo Escolar de Son Español, destacados elementos de la «Agrupación Lírica de Educación y Descanso», nos ofrecen un espléndido recital de

canto, a tono con el gran momento artístico que atraviesan todos los cantantes que tomaron parte en el concierto.

Oímos a Francisco Delgado, el baritono de gran entusiasmo por nuestro género lírico, que con gran maestría interpretó fragmentos de «La del soto del Parral». «La Dogaresa» —en sus dos principales dúos, con la soprano y con el bajo— y «Las Golondrinas», ofreciéndonos al final como «plus», una romanza de «La Montería».

El tenor Bernardo Martí, una de las mejores voces de Mallorca, cantó con éxito estupendo romanzas de «La Tabernera del Puerto», y «Pagliaccio», luciendo con espléndida sus fáciles agudos.

La exquisita soprano Mercedes Ballester, dijo a la perfección distintas arias de «Tosca» y los dúos de «La Dogaresa», con el baritono, y «La Tabernera del Puerto», con Bernardo Martí.

Y el bajo Antonio Vidal, cuyos progresos son evidentes en cada una de sus salidas, cantó, luciendo su excelente voz, «La Tempestad» y «Hernán».

Todos los actuantes, que alcanzaron un éxito inigualable, fueron estupendamente acompañados al piano por el maestro Jaime Dalmau.

Francisco Delgado, explicó con gran conocimiento de causa, el sentido de cada una de las interpretaciones, antes de producirse cada una de ellas.

# Los Estrenos «Las noches de Cleopatra»

Proyección: Palacio Avenida y Sala Astoria.

La parodia es un género que han cultivado todas las cinematografías y muy especialmente la italiana, alguna de cuyas muestras han llegado a nosotros como «O. K. Nerón» y estas «Noches de Cleopatra»: la reina de Egipto que llevó de coronilla a Julio César y Marco Antonio, fue una de las causas de la destrucción del último triunvirato romano que trajo, a su vez, como consecuencia la formación del imperio de Octavio Augusto.

«Noches de Cleopatra» es una parodia a «la latina», que recurre a los recursos de toda índole —con predominio de situaciones «evandevilesas»— para arrancar la risa del espectador que, de antemano, sabe lo que va a ver, teniendo en cuenta que el principal papel recae en Alberto Sordi, un actor de innegables condiciones y que aquí, con su desorbitado personaje, tiene ocasión de hacer el ganso sin restricciones.

Dos son los principales atractivos del film: la gracia personal y gesticulante de Sordi y el exhibicionismo de «sexy» a cargo de dos Sophias Loren, una morena y otra rubia; mujer fatal, una e ingeniosa otra. En fin, para todos los gustos.

El diálogo y algunas situaciones son bastante intencionados y graciosos algunos tipos secundarios como los vendedores de esclavas frescas! los oficiales del ejército de Marco Antonio y los de la guardia personal de la atractiva Cleopatra.

Mario Mattoli ha dirigido discretamente un guión en el que abunda más la gracia gorda que las sutilezas, consiguiendo un film divertido con el reclamo de dos nombres que llaman la atención del público por muy distinto motivo.

CINEFLO

# John Wayne, creador de «EL ALAMO»



Al abordar la titánica tarea de llevar la historia de El Alamo a la pantalla, John Wayne mantuvo la certera tesis de que la única forma de lograr que la gesta palpita en el cine con toda su grandeza y verismo consistía en reproducir exactamente las circunstancias materiales en que se desarrolló la batalla. Desde 1947, Wayne y su director artístico, Al Ybarra, estuvieron buscando la localización ideal, mientras adentraban hasta los más mínimos detalles en las características de las indumentarias, armas y costumbres de la época. El objetivo era hallar una tierra, con ciertas facilidades de comunicación, en la que construir la Misión de El Alamo y, a 800 metros, la ciudad de San Antonio de Béjar, ambas en una vasta planicie. En 1957 se encontró lo deseado. Se trataba de una propiedad de 10.000 hectáreas, situada en las cercanías de Bracketville, Texas.

Contando con los planos originales que guiaron a los Padres franciscanos, en 1718, comenzó la construcción de El Alamo con adobes mejicanos, exactamente iguales a los de aquel tiempo. Se empleó un millón de adobes. Los trabajos de reconstrucción, tanto de la Misión como del pueblo de San Antonio, duraron desde diciembre de 1957 hasta septiembre de 1959. Además de la construcción propiamente dicha, se abrió un sistema de drenaje para canalizar el agua procedente de las to-

renciales lluvias frecuentes en invierno; se tendieron 16 kilómetros de cable subterráneo para electricidad y teléfono; se abrieron 26 kilómetros de carreteras; se perforaron pozos artesianos con una producción de 5.000 litros diarios, agua que sirvió para «fabricar» un río, réplica del que existe junto al verdadero San Antonio; se utilizaron 330.000 metros cuadrados de madera, 40.000 de pavimentos de hormigón y 10.000 de losas españolas... Y todo eso fué una pequeña parte del gasto (de cientos de miles de dólares) a que obligó al afán de realismo de John Wayne, productor, director y protagonista de EL ALAMO, en tecnicolor.

Nunca en la historia del cine se llevó a cabo obra tan sensacionalmente grandiosa, tan abrumadoramente cargada de emociones, de tan colosal acento épico, de tan profundo sentido humano. EL ALAMO, ha dicho la crítica americana, es lo más admirable que ha logrado el cine norteamericano de todas las épocas, supera todas las comparaciones y obliga al empleo de nuevos adjetivos...

Esta es la histórica producción que John Wayne ha producido para United Artists y que C. B. Films presenta en España.

«EL ALAMO» se estrenará mañana miércoles en LIRICO-BALEAR-PROGRESO, tolerada para menores, y en exclusiva hasta 1962.

FERNANDO REY  
FRANCISCO RABAL  
AURORA BAUTISTA  
MARIA FELIX  
GABRIEL FIGUEROA  
J. A. BARDEN  
LOS GRANDES DEL CINE HISPANICO!  
«EL MAI QUES DE BRADOMIN»  
¡EL MAS ARROGANTE CONQUISTADOR ESPAÑOL!



AURORA FRANCISCO MARIA FERNANDO  
BAUTISTA RABAL FELIX REY  
**SONATAS**  
EASTMANCOLOR PANORAMICA  
SUPERPRODUCCION HISPANO MEXICANA 1959  
UNINCI S.A. Y BARBACHANO PONCE S.A. DIRECTOR: J.A. BARDEN

PROXIMO  
**JUEVES ESTRENO**  
**SALA AUGUSTA**  
TELEF. 11888

**VENDO**  
ESTANTERIA, ARMARIOS, PAPELERAS, MESAS, SILLAS y otros  
Mañanas, 8 a 9 Goethe, 27

**SALA RIVOLI**  
HOY - SEGUNDA SEMANA  
EXITO APOTEOSICO

WARNER BROS. PRESENTA  
**LA CUADRILLA DE LOS 11**

WARNER BROS. PRESENTA  
**LA CUADRILLA DE LOS 11**

En el mismo programa  
**LA ESPOSA DEL MAR**  
Cinemascope  
(Aut. mayores)

# CARTELERA

- CINE**
- AUGUSTA.** — Desde las 8:30: CAZADOR DE FORAJIDOS. Director: Anthony Mann (Henry Fonda, Anthony Perkins, Betsy Palmer y Michel Ray). — BALARRASA (Fernando Fernán Gómez). (Tolerado menores).
  - ASTORIA.** — Desde las 8:30: NOCHES DE CLEOPATRA. Director: Mario Mattadi (Sophia Loren y Alberto Sordi); Ferrnascolor. — NOCHES BLANCAS. (Aut. mayores).
  - AVENIDA.** — Desde las 8:15: NOCHES DE CLEOPATRA. Director: Mario Mattadi (Sophia Loren y Alberto Sordi); Ferrnascolor. — NOCHES BLANCAS. (Aut. mayores).
  - BALEAR.** — Desde las 8:00: HORIZONTES AZULES. Director: Rudolph Mate (Charlton Heston, Fred Mac Murray, Donna Reed y Barbara Hale); VistaVision. Technicolor. (Tolerado menores).
  - BOHN.** — Desde las 8:15: A PLENO SOL. Director: René Clément (Alain Delon, Marie Laforet y Maurice Ronet); Ferrnascolor. (Aut. mayores).
  - CAPITOL.** — Desde las 8:30: SUEÑO DE AMOR. Director: Charles Vidor (Dirk Bogarde y Genevieve Page); Cinemascope. Eastmancolor. — MARINEROS NO MIREIS A LAS CHICAS. (Autorizado mayores).
  - DORADO.** — Desde las 8:30: EL DIABOLICO SENOR BENION (Doris Day y Louis Jourdan); Metroscope. — EL PRECIO DE UN HOMBRE (Victor Mature y Diana Dors). (Aut. mayores).
  - HISPANIA.** — Desde las 8:00: SUEÑO DE AMOR. Director: Charles Vidor (Dirk Bogarde y Genevieve Page); Cinemascope. Eastmancolor. — MARINEROS NO MIREIS A LAS CHICAS. (Autorizado mayores).
  - LIRICO.** — Desde las 8:30: HORIZONTES AZULES. Director: Rudolph Mate (Charlton Heston, Fred Mac Murray, Donna Reed y Barbara Hale); VistaVision. Technicolor. (Tolerado menores).
  - METROPOL.** — Desde las 8:30: SIEGA VERDE. Director: Rafael Gil (Jeanne Valérie y Carlos Larrañaga); Eastmancolor. — VACACIONES EN MALLORCA (Vivante Parra, Belinda Lee, Alberto Sordi y Dorian Gray); Cinemascope. Eastmancolor. (Aut. mayores).
  - ORIENTAL.** — Desde las 8:15: EL DIABOLICO SENOR BENION (Doris Day y Louis Jourdan); Metroscope. — EL PRECIO DE UN HOMBRE (Victor Mature y Diana Dors). (Aut. mayores).
  - PRINCIPAL.** — Desde las 8:15: EL REY CRUEL. Director: Arnaldo Ginoldo (Edmund Purdom, Sylvia Lopez y Massimo Girotti); Totale Scope. Eastmancolor. — SOMBRAS EN LA NOCHE (Esther Williams y George Nader). (Aut. mayores).
  - PROGRESO.** — Desde las 8:00: HORIZONTES AZULES. Director: Rudolph Mate (Charlton Heston, Fred Mac Murray, Donna Reed y Barbara Hale); VistaVision. Technicolor. (Tolerado menores).
  - PROTECTORA.** — Desde las 8:30: RETRATO EN NEGRO. Director: Michael Gordon (Lena Turner, Anthony Quinn, Sandra Dee, John Saxon y Richard Basehart); Eastmancolor. — GILA CON MUSICA. POUJUELO CRUEL. (Autorizado mayores).
  - RIALTO.** — Desde las 8:30: EL DIABOLICO SENOR BENION (Doris Day y Louis Jourdan); Metroscope. — EL PRECIO DE UN HOMBRE (Victor Mature y Diana Dors). (Aut. mayores).
  - RIVOLI.** — Desde las 8:30: LA CUADRILLA DE LOS 11. Director: Lewis Milestone (Frank Sinatra, Dean Martin, Sammy Davis Jr., Peter Lawford y Angie Dickinson); Technicolor. Panavision. — LA ESPOSA DEL MAR. Cinemascope. (Aut. mayores).

**EL FRIO MAS ECONOMICO DEL MUNDO**

Lo conseguirá con el refrigerador alemán ALASKA, porque produce hielo a las 2 horas y solo consume 1'40 pesetas al día!

REFRIGERADOR ALEMÁN  
**ALASKA**

DISTRIBUIDORES PARA MALLORCA  
C. I. S. A.  
Argón, 139 — Telf. 22460

Lea «Baleares»

# Carta DE PARIS

## ¿No hay sitio en Mallorca para Kim Novak, Cary Grant y Nabokov, el autor de «Lolita»?

### Matías Mut se considera feliz el día que sólo tiene que contestar medio centenar de cartas

(De nuestro Redactor-Jefe, JUAN BONET.) — Todos los mallorquines que ceslan por París, conocen muy bien el despacho de Matías Mut, al que podría considerarse como el embajador de nuestra Provincia en la capital de Francia. El despacho está iluminado todo el santo día y hablar con Mut allí es bastante difícil, o, por lo menos, complicado. Matías atiende



KIM NOVAK

CARY GRANT

al sonar constante del teléfono, acude a numerosas llamadas personales, revisa múltiples escritos y, por encima de todo, comprueba, con espanto, la llegada del correo.

—El día que sólo tengo que contestar cincuenta cartas —tal como hoy— me considero un hombre del todo feliz. Pero, y este es el milagro de este estupendo trabajador que es Mut, el jefe de la Oficina de Turismo de España en París, jamás desatiende la llamada de un compatriota, siempre está a punto de hacer un favor, de acudir a prestar un servicio, y si quien lo pide es un mallorquín, ya tenemos a Matías dispuesto a resolver todas las pegas con un entusiasmo que, difícilmente, puede ser correspondido. (Entre paréntesis, ¿no sería hora de dedicar un homenaje a Mut en Palma y que la ciudad diera su nombre a alguna calle nueva? ¿Se lo tiene bien ganado.)

#### MAS DE MIL CONSULTAS

La Oficina de España, situada junto a los Campos Eliseos, lo más distinguido de la capital, es un constante entrar y salir de público. Al día se despachan no menos de mil consultas, consultas de lo más inesperado a veces, pues, con frecuencia, entra un señor, con su buena barbita de académico, que pregunta, inocentemente, a ver si le pueden explicar los orígenes de la «folfa» canaria o que le cuenten toda la vida de Ramón Llull. Seá como sea, nadie sale de la Oficina de España sin contestación a sus preguntas, sin una respuesta, sin una solución.

Hay, sin embargo, un punto que la Oficina de España no puede resolver, algo que ni Matías Mut, con toda su influencia, puede encarrilar. Y este punto es el de la capacidad de Mallorca, el de ofrecer seguridades de alojamiento a los que preparan sus vacaciones. Ahí se estrella la buena voluntad de Matías Mut.

—Frente a de cara al verano, me dice, necesitaríamos por lo menos, disponer de dos o tres Mallorcas, es decir, de una Mallorca multiplicada y de varios Formentoros...

#### NOMRES FAMOSOS

Las figuras conocidas, nombres de «primera página», que van desfilar por la Oficina de España, son, a lo largo de los días, visitas obligadas. España atrae cada vez a un mayor número de amigos —pues en cada visitante hay la posibilidad de un nuevo amigo— y el finán de nuestro país, con su paz y su verdad, es decir su falta de mixtificación, es mayor y más poderoso cada vez.

Hace dos días, por ejemplo, estando con Matías Mut en su despacho, un empleado entró para pedirle si quería salir un momento. La visita era una de esas estrellas que uno no concibe sin una cohorte de fotógrafos rodeándola, la guapa Kim Novak, que estaba sencillamente desolada, pues sus cartas pidiendo un lugar al sol en Mallorca, le habían sido contestadas de un modo negativo.

—¿No será posible que tome unos baños de mar en Mallorca? Matías Mut le prometió hacer unas gestiones, pero sin darle mayores seguridades, es decir, sin comprometerse demasiado.

Lo mismo ocurrió con Cary Grant, a los pocos días, y con el autor de la escandalosa novela —que todos hemos querido leer— titulada «Lolita». Este ruso, nacionalizado norteamericano, está viviendo una temporada en París y también ha acudido a la llamada de nuestra isla, aunque su viaje —por mor de la falta de seguridades en la reserva de plazas en el hotel donde quería ir— no está decidido.

—Lo que ya te he dicho, insiste Matías Mut hablando con el cronista. Mallorca, desde París, nos viene muy chiba. Y es comprometido desde aquí dar seguridades a la gente...

Y por si fuera poco, una pinta escarpada dedicada a Mallorca, pues, aunque sea muy personal, el cronista quiere decir que estos días ha querido colaborar con Matías Mut, haciendo un escarpate dedicado a nuestra tierra. A Mut le ha divertido la idea y me brindó todos los medios para hacerlo. Y ya está organizado, pintado y decorado, bajo el lema de «Mallorca le brinda el verdadero sol», que viene a ser como una cariñosa réplica al tibio sol de la primavera de París pasada por agua y muchas preocupaciones, graves preocupaciones para este bello país.

# Ya se está librando la primera batalla de la próxima guerra

Por diversas razones se ha levantado algún revuelo en torno a las declaraciones recientes del General Nordstad sobre la defensa en profundidad y la movilidad de las fuerzas de intervención. De hecho, estas ideas no son más que una consecuencia del problema estratégico global que, visto tanto desde un lado como desde el otro del telón de acero, puede resumirse en dos puntos: primero, preservarse de todo ataque por sorpresa y, segundo, obtener la victoria sin guerra total. Quiérase o no, la primera batalla de esta guerra pretendidamente fría mientras no se encuentre su verdadero nombre, está empeñada. Es una batalla de inventos.

La gran lección de las guerras pasadas es que nunca han terminado con las mismas armas con que empezaron. El acrecentamiento del alcance y de la movilidad de los armamentos es la nota dominante de todos los progresos en el arte de la guerra desde hace un siglo. Ya comienza a perfilarse el aspecto de las armas de mañana. Estamos lejos del tiempo de las lentas movilizaciones de 1914, cuando los preparativos dejaban ver desde lejos que se aproximaba el ataque. Incluso la agresión relámpago de Hitler contra Polonia en 1939 estaba prevista desde mucho tiempo antes. Y Churchill pudo avisar a Stalin del ataque alemán de 1941 con meses de anticipación.

Hoy los preparativos se hacen permanentemente. El desencadenamiento del ataque no es más que cuestión de apretar un botón. Este hecho supone evidentemente una ventaja enorme para quien golpee el primero: la sorpresa. Este puede elegir el momento, puesto que sus armas están siempre dispuestas a partir desde el fondo de sus abrigos subterráneos donde están constantemente apuntadas hacia los objetivos del campo adversario.

#### LA VICTORIA SERA PARA LA MOVILIDAD

Para la misma naturaleza de las armas nucleares limita sus posibilidades de empleo eficaz. Este no es posible, a causa de su terrible poderío de destrucción, más que si su acción sobre el adversario es suficientemente rápida y total para hacer imposible toda réplica.

No puede haber victoria en un intercambio de misiles termonucleares que acabaría con la aniquilación recíproca de los adversarios. Hay aquí un riesgo inaceptable de donde resulta una estrategia estática a la cual se intenta oponer una estrategia dinámica que obtendría la ventaja gracias a la movilidad.

Los super coheteros intercontinentales tienen, a pesar de su terrible amenaza, un grave defecto. Deben estar dispuestos por anticipado para alcanzar un objetivo designado y fijo, base militar, fábrica atómica, centro industrial, nudo de comunicaciones esencial, etc., cuya posición se conoce de manera precisa. Y una vez lanzado, su trayectoria no puede ser cambiada. Por consiguiente, son inutilizables contra objetivos móviles.

Esto abre inmediatamente la posibilidad de contramedidas dotadas de movilidad. A esto responde el sistema de alerta volante del mando aéreo estratégico norteamericano. Doce bombarderos atómicos «B-52» —uno de cada una de las escuadras del mando estratégico— están constantemente en vuelo, vigilando de manera que cada uno esté siempre al alcance de un objetivo señalado. Dispuesto a responder en caso de ataque por sorpresa. Mañana a estos bombarderos ya casi anticuados sucederán los llamados satélites de reconocimiento que desempeñarán el mismo papel de fuerza móvil de represalia.

Pero en la actualidad la última palabra la tiene la fuerza de choque oceánica con los submarinos atómicos dotados de proyectiles balísticos con cabeza termo-nuclear tipo polaris, y con los portaviones gigantes armados con bombarderos mucho más ligeros que los «B-52» pero que pueden ser constantemente colocados mucho más cerca de los objetivos, así como con proyectiles de cabeza nuclear tipo Regulus que pueden ser lanzados mediante catapultas a vapor.

#### EL MAR CONTRA LA TIERRA

Como el concepto de guerra atómica supone que en caso de ataque hay que estar dispuestos a encajar los primeros golpes, conservando un potencial científico e industrial capaz de proporcionar las «armas finales» a las fuerzas militares que hayan quedado en pie, se llega a esta estrategia dinámica y flexible a la posición clásica del mar contra la tierra. El mar proporciona en este caso la ventaja de la movilidad.

«Pero —dirá mi lector—, ¿y los submarinos y los aviones adversarios? No hay que olvidarlos, pues permitirán ciertamente hacer sufrir a la potencia naval pérdidas considerables. Pero necesitarán tiempo. Y este es el punto esencial.

El portaviones gigante (tipo «Enterprise») nunca está solo: es un «Capital Ship» protegido no sólo por sus aparatos de radar y sus aviones de interceptación, sino también por una poderosa escolta de submarinos de caza, destructores y cruceros, todos estos buques armados con medios de localización y armas anti-submarinas. Naturalmente se puede intentar esquivar tales defensas pero es preciso saber primero donde se encuentra la escuadra. En cuanto a los submarinos atómicos, capaces de permanecer en alta mar durante meses, de sumergirse durante largos períodos y finalmente de lanzar sus «misiles» incluso desde debajo de los hielos árticos, e i casi completa seguridad, y son aproximadamente la equivalencia bajo los océanos de los «ites en el espacio. Sería imposible destruir a la vez todos los portaviones y submarinos ató-

Los futuros contendientes se están disputando a golpe de inventos las posiciones más favorables para la futura contienda.

El dominio del mar seguirá siendo la clave de la victoria final

Por Georges DELAGERE

Los que navegan sobre la amplitud de los mares, de donde se deduce la certidumbre de una replica inmediata y devastadora en caso de guerra atómica desencadenada por sorpresa.

Es posible, dirá el lector, pero no es menos cierto que la última batalla, si llega a haberla, se verificará sobre tierra.

Es cierto. No se puede subestimar a este respecto la importancia de la guerra de guerrillas, tal como la enseñan las obras de Mao Tsé Tung y de Che Guevara. Pero aquí también la fuerza naval puede intervenir: eficazmente conduciendo con submarinos de transporte comandos entrenados en la guerrilla, a los puntos más neurálgicos hasta que finalmente la Marina apoye con todo el poderío de sus armas el desembarco y la acción de las tropas de asalto.

No hay que perder de vista que el dominio de los mares representa el del 71 por ciento de la superficie del globo, para desplegar y tener preparadas sus armas más terribles, impidiendo por su situación al enemigo terrestre eventual la utilización de sus proyectiles intercontinentales que sólo pueden ser lanzados sobre bases nucleares o de cualquier otra índole conocidas. La ventaja

de escoger el momento se encuentra anulada por la de escoger el lugar. La movilidad de la fuerza de choque oceánica representa una amenaza capaz de obligar al adversario a combatir en el lugar más desfavorable para él o a abandonar toda idea de guerra. O al menos de guerra atómica.

#### UN PUNTO CONSOLIDADOR

Sin embargo, no hay que hacerse demasiadas ilusiones. Otras formas insidiosas de guerra son siempre posibles. Admitamos que la estrategia o el desarrollo de contramedidas electrónicas capaces de capturar como en una red los proyectiles intercontinentales o para desviarlos lejos de sus objetivos hacia espacios donde no causarían daño alguno o incluso de desviarlos contra quien los ha lanzado, pueden resultar eficaces. Pero cómo impedir que un agresor sin escrúpulos haga colocar mediante agentes ingenios nucleares dispuestos a estallar en un momento dado en los lugares donde puedan causar más daños, o de emplear armas químicas, bacteriológicas o biológicas cuya fabricación es de una facilidad infantil que no puede compararse con las complicaciones de las fábricas atómicas, y con las cuales la guerra podría comen-

## Charlot brinda por sus 72 años



Charlie Chaplin acaba de cumplir 72 años. El cumpleaños lo ha celebrado en la intimidad familiar de su residencia suiza de Ban. En la foto, Charlot brinda con lo que él llama «la fuente de la juventud». —(Fotofiel)

¿mucho tiempo antes de que se hiciera visible? ¿O incluso utilizando las corrientes oceánicas para provocar sastrastos sobre el clima del país atacado?

No todo esto es fantástica especulación. Las prohibiciones de la guerra no sirven para nada. La guerra es cruenta. La única cosa que puede servir a un candidato a agresor es el d. que puedan emplearse contra él. Esta batalla de invento contra invento tiene sólo un punto consolidador: que las investigaciones hechas para la guerra producen muy frecuentemente descubrimientos útiles de los que se benefician los hombres en esta precaria pero preciosa que hemos venido en llamar «paz».

## Dos niñas asesinadas

SE CREE QUE EL CRIMINAL ES UN JOVEN DE 16 AÑOS. Holland, Michigan, EE. UU. Los cadáveres de dos niñas desaparecieron el sábado han sido halladas a menos de un metro de sus domicilios y la policía busca a un joven de dieciséis años, acusado de haberlas asesinado. Los cadáveres estaban cubiertos de hojas y escondidos entre la maleza. Las autoridades han detenido a James Scott Stephens, de 16 años, manifestando están convencidos de que él es responsable de la desaparición de Carol Dee, de 12 años y de Margaret Chambers de 12.—Efe.

## Norteamérica lanza un nuevo «Polaris»

Cabo Cañaveral, 1.—La Marina norteamericana ha lanzado un modelo avanzado del proyectil «Polaris» para realizar un vuelo de más de 2.400 kilómetros. El proyectil, que utiliza un motor y más potente combustible sólido, lleva un sistema de orientación que no puede ser perturbado por señales de radio.—Efe.

## El «Barcelona» en Bruselas

PROBABLE ALINEACION PARA EL PARTIDO DE MANANA CONTRA EL «HAMBURG». Bruselas, 1.— El Barcelona Club de Fútbol ha llegado esta tarde a esta ciudad, por vía aérea, procedente de Barcelona. La expedición, en la que figuran los jugadores, aterrizó a las 15.30 horas en el aeropuerto nacional. Los jugadores han realizado un ligero entrenamiento. El probable equipo que presentará el Barcelona será: Ramallets; Foncho, Genés, Gracia; Segarra, Vergés, Ferris, Kocsis, Kubala, Suarez y Czibor.—Alfil.

## CAMPEONATO DE EUROPA DE BALONCESTO

Belgrado, 1.—En partido contundente al grupo C del Campeonato Europeo de Baloncesto la Unión Soviética ha vencido a España, por 82 puntos contra 74. En el encuentro de ayer, Belgrado venció a España por 74-54.

## Otro bastión del Congo abandonado por las fuerzas de la ONU

Leopoldville, 1.— Las fuerzas de la ONU han abandonado otro bastión en el Congo y han comenzado a evacuar a los supervivientes de la guarnición de Ghana en Puerto Franqui, capturado esta semana por el Ejército congoleño. Un portavoz de las Naciones Unidas declaró que las fuerzas de la ONU sufrieron muchas bajas en la lucha contra las fuerzas congoleñas que se hicieron con aquel puerto. Las divergencias comenzaron con la llegada de un avión de las Naciones Unidas llevando a bordo al Ministro de Sanidad provincial de Luluaburgo cuya misión era mediar en una disputa entre tribus. El Ministro fue atacado por los congoleños y hubo que ser protegido por una unidad de Ghana, comenzando entonces los disparos entre una y otra parte.—Efe.

**RADIOS PORTATILES TRANSISTOR MORANTA**  
SAN MIGUEL, 15

## Sin comentarios...

Todos sabemos que la crítica cinematográfica de París es la más exigente y severa del mundo. Rara es la película que ha obtenido un elogio sin reservas. Mas raro todavía que lo haya obtenido en más de un periódico. Por ello traemos aquí los fragmentos más significativos de los comentarios que «EL ALAMO» ha merecido a TODOS los críticos parisienses. Después de su lectura, no creemos que sea necesario añadir nada. En este sentido, como en tantos otros, «EL ALAMO» ha llegado hasta donde ninguna película llegó antes:

El mejor film americano del año es una epopeya titulada «EL ALAMO», producida en color y Todd-AO por John Wayne. No tengo por qué darle ningún consejo, pero yo de usted me pondría inmediatamente el sombrero y el abrigo y con unos pocos amigos íntimos me apresuraría a comprar entradas en uno de los dos locales en que se proyecta «EL ALAMO». Esta producción es tan rica, tan densa, tan fascinante; y está dirigida con tal virtuosismo, tal suntuosidad, tal generoso ímpetu que las tres horas parecen demasiado cortas. — PARIS-PRESSE.

mejor de todos, ha hecho un debut sensacional como productor y director. Una película en Todd-AO y color, en pantalla grande. Millares de personas, caballería, artillería y gran reparto. Una evocación histórica, una grandiosa epopeya con fantásticos colores, dirigida con extraordinaria fuerza y con ciencia técnica en el movimiento de masas. — LE CANARD ENCHAINE.

John Wayne, como productor, se ha empeñado en darnos uno de los más bellos «westerns» de la postguerra y demostrar, al mismo tiempo, una fuerza de visión, una sinceridad que haría sonrojar de celos a los mejores directores de nuestro tiempo. Como en el caso de Griffith y de Ford, la épica historia de la joven nación americana no es tan sólo para Wayne una buena ocasión de manejar miles de personas vestidas de soldados o de vaqueros; antes que nada es para Wayne la ocasión de proyectar un ideal, una nostálgica regresión a una caballerosa forma de vivir que ha desaparecido para siempre. — FRANCE-OBSERVATEUR.

Es un gran film, épico, generoso, acervo y valiente. Ha costado mucho dinero, pero esta vez los gastos crean un ilimitado valor artístico. Todo es hermoso: luces, fotografía, escenografía, composición de las escenas, los movimientos de cámara. Conocíamos a John Wayne como excelente actor. Pero aquí su actuación sobrepasa cuanto podíamos esperar. Es sensacional. Consigue crear un ambiente impresionante, retrato, un retrato que no se olvidará nunca. — LE FIGARO.

Este es un film que debe verse. John Wayne, el actor que John Ford considera el

mejor de todos, ha hecho un debut sensacional como productor y director. Una película en Todd-AO y color, en pantalla grande. Millares de personas, caballería, artillería y gran reparto. Una evocación histórica, una grandiosa epopeya con fantásticos colores, dirigida con extraordinaria fuerza y con ciencia técnica en el movimiento de masas. — LE CANARD ENCHAINE.



# ¡Ha terminado la Liga!

Campeón: REAL MADRID C. de F.

## El Valladolid venció al Mallorca (2-0)

### Pero los vallisoletanos no pudieron salvarse del descenso automático

Jugó el Mallorca a defenderte, durante el primer tiempo, después no pudo con el mayor entusiasmo de sus contrincantes



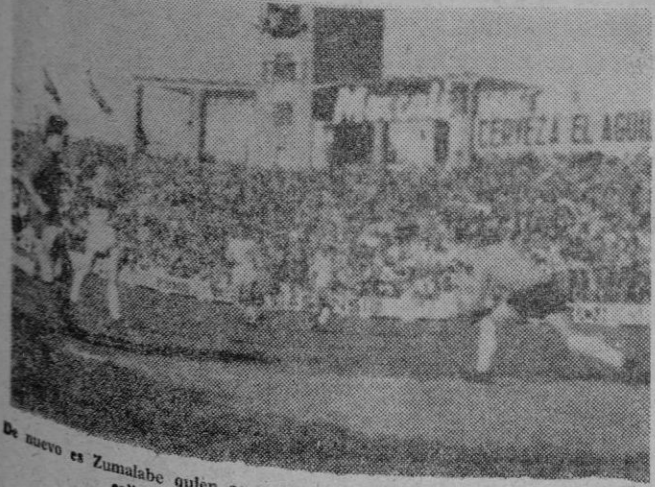
Zamora, con su estrada tardía, no puede impedir que el balón rematado por Zaldúa llegue al fondo de la red. Era el primer gol para los vallisoletanos.—(Foto «Cifra Gráfica»)

# PEPSI-COLA

(MARCA REGISTRADA)



Fue el mismo Zaldúa quien logró el segundo gol para el Valladolid, gol que de nada serviría, por los resultados de otros campos. Zamora sólo pudo recoger el balón del fondo de la red.—(Foto «Cifra Gráfica»)



De nuevo es Zumalabe quien se anticipa al remate del delantero mallorquín, saliendo de su meta.—(Foto «Cifra Gráfica»)



Zumalabe tuvo poco trabajo. Aquí le vemos anticipándose a detener un balón que iba a rematar Haro.—(Foto «Cifra Gráfica»)

VALLADOLID, 30. (Crónica especial para «BALEARES» de Agencia MEN-CHETA). Se terminó la Liga. Equipos que descienden. Conjuntos que suben, para codearse con los «grandes» españoles. A lo largo de las treinta jornadas casi todos los clubs han sufrido altibajos. Algunos han pasado por los últimos lugares de la clasificación y han «saboreado» de cerca los «insabores» de ser farolillos rojos. El equipo mallorquín tuvo una primera vuelta bastante desastrosa. El Valladolid salió mejor parado. Hoy, última jornada, se han enfrentado pero en situaciones completamente distintas. Los isleños seguros de su permanencia. Los castellanos seguros de su impermanencia. La culpa ha sido, conjuntamente, del Oviedo y del Español. Estos últimos han ganado en campo contrario y han hundido, por completo, al once del Pisuerga. Las cosas del fútbol son así. No tienen lógica. Si la lógica existe en muy pocas, en el fútbol se vuelve ilógica.

Los que hemos ido esta tarde a «Zorrilla» teníamos esperanzas de que el conjunto local, con una victoria, pudiera salvarse mientras se jugaban. Y así lo creíamos mientras se jugaban los primeros minutos, que eran favorables a los de casa; pero, nuestros indiscretos oídos se marchaban disimuladamente al transistor de mano. Este nos quitó las esperanzas. Los locutores de Barcelona y Bilbao iban diciendo el tanto a su favor. Aplaudíamos al Valladolid y silbábamos con todas nuestras fuerzas a esos conjuntos que involuntariamente nos han dejado en Segunda.

El equipo mallorquín, tranquilo, en nerviosismo al no pues nada le iba en la contienda, se limitó, en los primeros momentos, a aguantar los ataques contrarios. Jugó su clásico 4-3-3, con Ruiz retrasado. Táctica de prudente defensiva, que sólo era deshecha cuando el Valladolid le dejaba huecos para infiltrarse en el área enemiga; pocas veces, pues, se veía nuestro bloc de notas. Zumalabe tuvo que intervenir, en los noventa minutos, unas tres o cuatro veces, sin excesiva peligrosidad.

El primer tiempo fue de juego regular. El Valladolid además de lo poco brillante que estaba sobre el campo, tuvo que aguantar el mal humor de sus seguidores, que se inquietaban cada vez que veían que las jugadas locales no eran debidamente rematadas. Que se perdían las ocasiones propicias. Que no se aprovechaban los momentos de gol. Y mientras tanto el Mallorca impávido, dejaba venir a su adversario con absoluta tranquilidad. Le dejaba hacer lo que quería. Todo menos acercarse demasiado al portal de Zamora. Y ya que ha salido Zamora diremos que tuvo mucho trabajo. Los goles encajados fueron totalmente imparables. Eran tiros muy bien dirigidos. Sus estradas resultaron estériles. Su trabajo puede calificarse como de: aprobado.

Y es el Valladolid, de nuevo, quien lleva la iniciativa. Estamos en el minuto 17 y sigue atacando. Los isleños tienen que replegarse aún más. En esta labor de contención destacan Guillamón y «Bolaño». Y ya que han salido diremos que demostraron buena capacidad de juego, intuición para tapan huecos y fuerza en el despeje. Su trabajo fue: notable. Y para terminar con la línea zaguera hay que señalar que Bolset se desenvolvió bien, sujetó a su extremo correspondiente con firmeza y energía. Calificación: aprobado.

El equipo de casa se va desanimando, al propio tiempo que los isleños se crecen. Parece que salen de su letargo defensivo y arrancan hacia la portería que tienen que marcar goles. Y no los hacen porque Mir desaprovechó más de una ocasión propicia. No podemos darle nada más que: aprobado; Ruiz, estuvo fallando en los tiros a m. ta. También le faltó decisión en el último instante y como este instante es lo más importante y de ahí que perdiera ocasiones de salvar el honor. Aprobado, con ciertas reservas. Haro, en su puesto de delantero centro le faltó la suficiente serenidad para tirar: aprobado. Loren corrió e inquieto pero nada más: aprobado. Y, por último Oviedo con (Continúa en la pág. siguiente)

## DEPORTES

Baleares

PAGINA NUEVE  
MARTES, 2 MAYO, 1961

### Glosa deportiva

Por RRT

#### Nos gustaría saber el por qué

Los programas de la T. V. E. han hecho que en las emisiones de su breves nos hayan pasado por alto muchos de los sabrosos espacios de la Radio de Barcelona. Será casualidad, coincidencia o lo que ustedes quieran; lo cierto es que cada vez que acudimos a sus ondas, hemos de encontrarlos con la referencia, siempre «simpática», siempre «agradable» para nuestro «Mallorca».

Queríamos ayer escucharla para ver como aclaraba esta derrota del Barcelona frente al Oviedo, de manera que dejase satisfechos a los barcelonistas y sobre todo a los españoles, que eran quienes más interesados estaban en el juego. Pues bien, acudimos a ellos y ¿de qué hablaban? Pues, sí, hablaron del Barcelona y de las competiciones internacionales que han estropeado un poco las competiciones nacionales y acabaron diciendo que todo se había producido, porque el que tenía que descender, que era el Mallorca, se había visto beneficiado por tres puntos que jamás debió conseguir: los dos del Barcelona y otro del Real Madrid, que hubieron de presentarse en el «Luis Sitjar» con sus equipos reservas, el uno para prevenirse de posibles lesiones en vísperas de su encuentro de Hamburgo, y el otro para reservar fuerzas con motivo de su inmediato encuentro con el Barcelona.

Antes tales cosas, queridos amigos, no tenemos más remedio que o soltar una carcajada estrepitosa que se escuche hasta en la «Farola de Canalejas» o decir muy en serio que el Mallorca, que ha jugado la competición muy decentemente, si no hubiera sido por lo dadivosos que han sido el Madrid y el Barcelona, a estas alturas disputaría de una clasificación mucho mejor de la que posee y tal vez a última hora no se hubieran producido las «desgracias» que se produjeron por mor de la actuación de los «grandes».

Si hay que decirlo todo, convendrá saber que el único equipo que se ha batido de acuerdo con su historial, ha sido el Atco. de Madrid, que ha luchado en todas partes, no despreciando a nadie ni causándole daños de orden moral ni material.

Dicen los comentaristas a que hago referencia, que el Mallorca no debía haber empatado con el Madrid ni ganado al Barcelona, por tanto tiene tres puntos en su haber que no debió tener.

Muy bien, queridos. Pasemos a las conquistas. ¿Y el Elche tenía que puntuar en el Nou Camp? ¿Y el Oviedo tenía que ganar en el Nou Camp? ¿Y el Valladolid tenía que ganar al Madrid en el Zorrilla? ¿Y el Santander tenía que empatar en el Sardinero con el Madrid? Y no sigamos hablando, porque el Barcelona está en la tabla con un «más 2 únicamente, que dice bien a las claras lo poco que ha hecho en la competición. El Mallorca, perdiendo estos tres puntos, se hubiera quedado con 25 puntos con -3. Esta es la verdad, pero ¿cómo estarían los otros equipos? Y en caso de tener que aplacar al goalaverage existiendo aun un empate a puntos, ¿dónde hubiera quedado el Mallorca?

No intente defenderse el Barcelona a cuenta de los que han luchado como fieras en la cola. Que no se defiendan, porque desde el Zaragoza, salvando algún bache hasta el final, se han batido con todas las de la ley y uno de los equipos que más ha tenido que bregar y a quien no se le han regalado más que «dos penaltys en Valencia, algunas lesiones y expulsiones de importancia» es el Mallorca y si ocupa el noveno lugar en la tabla es por derecho propio, no por la simpatía que haya disfrutado este año, que aun a estas alturas no disfruta.

Tal vez sea una ilusión óptica, pero estamos pensando que el Mallorca, de afanzarse en la División de Honor, contando como cuenta con el favor del público, con un campo que tiene aforos suficientes para albergar a muchos miles de espectadores y que... se llena, puede convertirse cualquier día en un tercero en discordia. Por otra parte puede pensarse esto, cuando ven que el Mallorca cumple fielmente sus compromisos con jugadores, entrenadores y Federación. No hay preocupaciones. No tiene necesidad de «vender jugadores y debilitar sus filas» para pervivir. El Mallorca lleva una serie de temporadas sin perder un partido en casa. Hasta el presente, habiendo pasado por la III, la II y la I División, sólo ha perdido frente al Atco. de Madrid y «POR LA MINIMA», de forma que no comprendemos como podían dar esta seguridad de la pérdida de estos tres puntos.

¿Qué más hubiéramos querido los aficionados de Mallorca, que ver jugar a Di Stefano, Puskas, Del Sol y tanto en el Madrid o Kubala, Suárez y Evaristo en el Barcelona!

Otra vez será y entonces los comentarios podrán ser más exactos.

# PEPSI-COLA

(MARCA REGISTRADA)

## Osasuna y Tenerife, ascienden a I División

### Promocionan para no perder la categoría: Elche y Oviedo

### Valladolid y Granada descienden a Segunda División

El circuito de los colosos cinematográficos

# Lírico - Balear - Progreso Y «UNITED ARTISTS»



anuncian el estreno

## mañana

de la auténtica película del siglo  
«OSCAR» AL MEJOR FILM)

Una sola escena de esta producción - ¡La batalla de «El Alamo»! - no tiene precedente en la historia del cine

¡La carga de los 7.000 jinetes  
empenachados de escarlata!

¡El asedio a la fortaleza de «EL ALAMO»!

LA GESTA SUBLIME DE LOS HEROES  
QUE FORJARON UNA NACION ...



# EL ALAMO

JOHN WAYNE-RICHARD WIDMARK-LAURENCE HARVEY  
FRANKIE AVALON-PATRICK WAYNE-LINDA CRISTAL-CARLOS ARRUZA

Y CON LA COLABORACIÓN DE: RICHARD BOONE / GUION ORIGINAL DE: JAMES EDWARD GRANT / MÚSICA DE: DIMITRI TIOMKIN / PRODUCTOR Y DIRECTOR: JOHN WAYNE  
UNA PRODUCCIÓN BATJAC EN TECHNICOLOR®

Persistirá mientras el cine exista  
(Tolerada para menores)

Exclusiva de estos locales hasta 1962

Debido a la larga duración de «EL ALAMO», de complemento sólo se proyectará el documental de estreno «BAILA LA CHUNGA»

Las proyecciones de «EL ALAMO» darán comienzo:  
LIRICO: 9'45-7'10'15 - BALEAR: 3'30-6'45 9'45 - PROGRESO: 6'15-9'30

## La derrota del Mallorca en Valladolid

### PARECIA UNA FINAL

(Visto de la página anterior)

brillantes ráfagas, pero tan fugaces que no se escucharon los petardos: notable. Y después de este minucioso examen, habrán comprendido ustedes que el Mallorca con esa delantera podía marcar muy pocos goles. Y a todo esto le unimos que enfrente tenían una zaga que estaba dispuesta a todo, se llegará a la conclusión de que el vencedor, o sea el Valladolid, lo había merecido. Y conste que con esto no queremos dar a entender que el Mallorca como conjunto, jugara mal. No, ni mucho menos. Sus hombres se entendían bien, pero como ya hemos dicho en más de una ocasión a lo largo de la crónica, les faltó la suficiente decisión en el área fatídica. También puede decirse que no querían ser los que decapitasen en su propia morada a aquel que casi tenía la cuchilla encima.

Y nuestros lectores se preguntarán: si está muy bien que el cronista nos hable de la delantera y del cuarteto defensivo pero ¿y los medios? Si como es lógico se hacen ustedes esta pregunta, no nos cabe más remedio que decir: si antes no hemos hablado de los volantes fue con toda intención. Los habíamos dejado para el final. Se merecen párrafo aparte. Aquí está. Arqué y Glaría II tuvieron buena actuación. Fue la línea más regular del equipo. Fue la que llevó unión entre los once. Fue la que creó todo momento de peligro. Fue la que cortó más peligro. Fueron los mejores. Para ambos, y según nuestro parecer, sobresalientes. Y si hay alguien que diga lo contrario, también lo admitimos; pero, es que muchas veces el verdadero trabajo no sale a relucir. Es ese trabajo oscuro, sordo, eficaz. El que no se aplaude.

Y nuestra crónica, amigo lector, va llegando a su fin. Con ella cerraremos el capítulo de Liga por este año. Como resumen del encuentro diremos: para el Valladolid decisivo. De nada le sirvió. Para el Mallorca puro trámite. De nada le servía... ganar o perder. Por eso partido de guante blanco por parte astera y de nervios por parte local. Como resumen de nuestra labor informativa diremos: Con estas impresiones que acaban ustedes de leer acaba la misión que durante la Liga hemos realizado. Si en alguna ocasión hemos sido severos, perdón. Si en algún momento hemos sido sinceros descarnadamente, perdón. Si en algún instante hemos sido parciales -cosa improbable- perdón. Si en alguna ocasión lo hemos dicho bien... no tiene ninguna importancia. Era -y es- nuestra misión.

Los goles se marcaron así:  
Primer tiempo. - Ninguno.  
Segundo tiempo. - 26 minutos: Falta sacada por Ramírez, con gran precisión, es rematada por Zaldúa de tiro raso y cruzado. Vale el 1-0.  
30 minutos: Zaldúa, en combinaciones con sus compañeros de línea, marca el 2-0 definitivo.  
Arbitró Birigay, mal. Equipos:  
MALLORCA: Zamora; Guillaumón, «Bolo», Boixet; Arqué, Glaría II; Mir, Ruiz, Haro, Loren y Oviedo.  
VALLADOLID: Zumalave; Miró, García Verdugo, Lesmes II; Matito, Ramírez; Aramendi, Zaldúa, Morollón, Herrera y Enderiz.

VALLADOLID. — (Crónica, por teléfono, especial para BALEARES por Luis CALAVIA). — Prescindimos de la anomalía de los resultados de Barcelona y Bilbao para enjuiciar el encuentro Valladolid - Mallorca. Aquí importante aquellos desenlaces. En Baleares muchísimos menos, acaso nada. Consta eso sí, el daño que ha hecho la Copa de Europa al fútbol español modesto en cuanto ha salido del ámbito del Real Madrid, El Barcelona no ha podido sabido defenderlo aceptando, como a la fuerza, las imposiciones de los organizadores.  
El Real Valladolid tenía la obligación de ganar y ganó. Si cuenta actualizado con equipo o no, podrá verse en la competición de Copa que ya está en marcha. El domingo la primera solución a su problema de permanencia reside en el propio esfuerzo. Hágase constar que no jugó bien, que no supo encajarse durante todo el primer tiempo, que no tuvo buena suerte y, hasta que disto bastante de ella.  
El encuentro fue de rudísimo campeonato, de poder a poder entre dos enemigos que parecían jugarse la vida. El Mallorca, por lo que ya está en marcha, muy alzaprimado pero poco importa el conocimiento de tal secreto aunque hasta llegar al descanso los mallorquines parecían poder tanto o más que el Real Valladolid en llevarse los puntos. Se emplearon con virilidad, quizá con dureza, y resolución, con un coraje tan fuerte que se echaba de menos en los violetas.

#### EL MALLORCA

Siempre durante un espacio de media hora mandó sobre el césped de Zaldúa en ataques directos aprovechando el nerviosismo de la defensa local, simplemente por el lado de Lesmes II más atento al ataque que a contener el juego brioso y macizo de Mir, el jugador más hecho de toda la delantera roja en esta ocasión. Sin embargo, no hubo más. Faltó en aquellos ataques la decisión sino la artillería y sobaron pases, sobó horizontalidad, lentitud a la hora de la verdad. Los medios Arqué y Glaría siempre mejor éste que aquel, no supieron meter balones en sentido vertical y perdieron el tiempo muchas veces por depurar su fútbol hasta la quinta esencia. Reposese este juego con una amplia dosis de valor y se tendrá un Mallorca con inauditas ganas de victoria y bastantes intemperancias en las fogosas aspiraciones de vencer en Bolao que no convencieron a nadie ni nadie aprobó.  
Diez minutos antes del descanso Zamora hubiera podido intervenir varias veces y no pudo. El balón rondó su meta llevando detrás a Morollón o a Zaldúa que no acertaron con él. Zamora tuvo exclusivamente dos intervenciones extraordinarias en los cinco primeros minutos para desviar dos disparos de Herrera y Enderiz y otras dos al final especialmente a un verdadero trallazo de Enderiz que bamboleó el larguero después de meter el puño el guardameta islandés. Es decir, en los balones claros Ricardos estuvo bien, no así en las situaciones abarulladas quizás porque recaía sobre él una grave responsabilidad, un innegable compromiso que le desahacía el sistema nervioso.  
En el segundo tiempo se resolvió el encuentro por dos inspiraciones individuales del internacional B del Valladolid, Zaldúa. El Mallorca quiso por el primer esfuerzo, acaso por el calor, remitió mucho en sus ardores a partir del primer cuarto de hora. En la línea de ágiles local, que al principio no estuvo en su punto, se fue enderezando a medida que transcurría el tiempo. Bolo sudaba por cada poro una gota como Guillaumón. Se le veía decaer a todo salvo a los extremos, vivos, colgando siempre y con ganas de pelear. Miró había recibido órdenes de pegarse a Oviedo y Lesmes a Mir, pero ni aun así podía estar tranquila la zaga local cuyo centro, Verdugo, hacia peligrosas incursiones por lo ancho del campo. Los dos extremos complicaban la vida de Valladolid, en bellos contraataques no aprovechados casi nunca por sus interiores con mucha más voluntad que acierto, teniendo en cuenta que durante todo este tiempo tales interiores resistieron más bien muy de vez en cuando, porque Ruiz era un nexo más, un tercer medio que tan pronto estaba en la defensa que en el mismo ataque, pero que no era el ataque mismo.  
Empezaron a cernirse balones sobre la cabeza de Zamora y muchos cometas Llovian los peligros, era interrumpido el juego con frecuencia para evitar durezas de ambas partes en las que llevaron iniesta la bandera uno de cada lado, con mucho ímpetu aunque llevase la peor parte Herrera y en tono menor Bolo.  
Al llegar al minuto 26 hubo una falta en el centro del campo mallorquín que sacó Enderiz el golpe franco. Hubo consecutivamente una serie de rebotes de pases y al fin llegó al dominio de Zaldúa que se echó a correr raudo hacia la puerta de Zamora y así fue inaugurado el marcador. (1-0).  
Luego vino un penalty de Arqué -la mano estuvo desprovista de intención maligna- y Birigay hizo bien en no sancionarla. A los 31 minutos Zaldúa siempre ojo avizor, vio como Boixet se entretenía demasiado en soltar un balón le acometió rápidamente y se adueñó de aquel. Como esto sucedía dentro del área de penalty en dos zancadas Zaldúa se presentó delante de Zamora que quiso tirarse a sus pies pero un poco tarde. La pelota estaba ya en la red. (2-0).  
Los últimos minutos fueron flojos, intrascendentes y así acabó el partido. Se distinguieron del lado mallorquín, Guillaumón, Bolo, Glaría, Mir, Oviedo y Ruiz.  
Del lado vallisoletano Verdugo, Enderiz y Zaldúa, principalmente.  
El árbitro señor Birigay pasó muy malos momentos porque a todas horas tuvo complicaciones graves por violencias exageradas, las más de las veces, pero todo lo superó con buenas artes y si pecó de algo fue de indulgente.

la cosa va en serio...

En el mundo se impone un descubrimiento sensacional:

# FRUTA LIQUIDA

El consumo de concentrados de fruta sube vertiginosamente. En 1960, sólo en Italia se han consumido veinte millones de kilos de fruta concentrada en líquido.

La fruta concentrada, conocida como FRU-CO, tiene todas las cualidades de la fruta fresca, sin sus inconvenientes: corteza, huesos, pepitas...  
¿Por qué comer fruta si se puede beber?

FRU-CO es fruta líquida con todo su sabor, con toda su riqueza en vitaminas, con todas las ventajas de poder disponer de fruta fresca y sana en cualquier época del año: para desayunos, postres, meriendas, etc.

ESTO ES FRU-CO

# Real Madrid, Campeón de Liga 1960-1961

### El Sardinero jugada desgraciada de Pedro y Berasaluce dio el empate al Real Madrid

### Santander jugó más y mereció la victoria

... (Servicio especial para «BALEARES» de Agencia Mencheta)...

Los jugadores destacó Yosu, en su puesto inicial de ex-guarda, como al pasar a la defensa, también de extremo, y se adelantó a la defensa contraria. La forma física de Sampedro, después de adelantar en el marcador, pasó a zonas defensivas, con el equipo local, perdió por parte del conjunto Real Madrid, pero con todo, consiguieron llegar al fin de un plan de igualdad.

El Real Madrid, sin forzar el juego, en un momento, y salvo pocas instantes en que hizo un indiscutible clase, dió orden de no emplearse a Vicente bajo los palos, es decir, fue el gol que le marcó el todo imparables, una actuación con decisión y la media se movió, tanto defendiendo como atacando, pero en la delantera, se vieron jugadas brillantes muy fugaces con sus clásicos, y otros espectaculares de Puskas. Breves instantes del resto de la delantera de De Sol y de Bue-Steriano apagado. Con todo, el Real Madrid actuó con decisión y facilidad, moviéndose como hacia adelante y brillantez, aunque le faltó la línea de vanguardia para observar jugadas.

## LEMON CRUSH

### en el Benito Villamarín Zaragoza hizo méritos para lograr la victoria

### Un final de Liga poco brillante para el Betis

... (Crónica especial para «BALEARES» de Agencia Mencheta)...

El Betis ha mantenido el ritmo marcado en ocasiones, y aunque en los minutos de su delantera, sólo tuvo efectividad cuando Lasa ocupó el puesto de delantero, aunque sus avances y las brillantes actuaciones demostrando la necesidad para desenvolverse en los minutos de Zaragoza.

### RIEJU Modelo JACA



74 cc. y 125 cc.  
**PRECIO FABRICA: 13.995 pts.**

Distribuidor para Baleares  
**MOTO UNION**  
Pza. España, 96  
Telef. 13131 17434

## PEPSI-COLA



### 2-3 en San Mamés

## El Español venció en Bilbao

### Cuando en realidad los bilbaínos se mostraron superiores a los catalanes

BILBAO, 30.— (Servicio especial para «BALEARES» de Agencia Mencheta).— Primer gol fue el Atlético de Bilbao el que se automató el Español Luego, resultó agraciado el conjunto catalán, que valido de la importancia bilbaína supo mantener la ventaja hasta el final, alzándose con una victoria que ni los más optimistas de sus partidarios esperaban, tal y como se había puesto el partido: 2-0, a favor de Atlético a los 17 minutos.

El equipo bilbaíno jugó algo, mientras las cosas se desarrollaban favorablemente, pero su moral es tan quebradiza que no resistió en absoluto la vuelta que dió el encuentro, hundándose en el desastre, entre la indignación natural y justa de los aficionados, que ya lo habían recibido de años por sus calamitosas actuaciones anteriores.

Del Español hay que decir que tampoco actuó con brillantez. Supo, eso sí, sacar provecho de las circunstancias favorables, después de conseguir dos goles, que era lo difícil, en dos jugadas esporádicas, producto ambas de las internadas que llevaron a cabo Dominguez, primero, y Camps, después.

El tercer gol, apenas comenzado el segundo tiempo, marcó al español la pauta a seguir, y así, con clara tendencia a lo positivo y práctico, los catalanes no arriesgaron lo más mínimo, desplegando una defensa fuerte, ante cuyo obstáculo la desahogada delantera bilbaína apenas pudo crear algunas situaciones de peligro.

Ganó el Español como pudo terminar perfectamente la cosa en empate.

En orden a méritos cabe distinguir a Rentería, Arieta y el primer tiempo de Mauri, por el Atlético de Bilbao, y por el Español a Sastre, Argilés, Dauder, Indio y los extremos.

Por todo lo expuesto anteriormente, se puede ver con claridad que ha sido un partido que no ha satisfecho en absoluto a los aficionados locales, a pesar de que el Bilbao no se jugaba nada. Por el contrario, el Español aprovechó magníficamente la demoralización contraria y sacó dos puntos positivos con los que se salva alegremente de la promoción, gracias al Bilbao. No debió ser así, porque táctica y técnicamente, el equipo bilbaíno, a pesar del partido realizado esta tarde, es muy superior, al menos al once que ha saltado esta tarde al terreno de juego de San Mamés.

Los goles se marcaron así: Primer tiempo, 4 minutos.— El españolista Barbera trata de ceder el balón al portero, en momento de forcejeo bilbaíno, con tan mala suerte que lo envía a las mallas. Cuando van 17 minutos, Marcaida, de cabeza, al rematar un

## La pre selección para el Campeonato de España de Juveniles

EN LA PRÓXIMA PRUEBA HABRÁ UN SEÑOR CONTRA RELOJ DE INCA A PALMA

El próximo domingo día 7, tendrá lugar la segunda de las carreras que para la formación del equipo que en representación de Baleares ha de acudir a los Campeonatos de España de Juveniles, organiza el «Club Minaco».

Esta próxima carrera constará de dos sectores, el primero de Palma a Inca con salida en línea y el segundo tras media hora de neutralización en Inca a partir del cierre del control, será contra reloj con salidas cada dos minutos sobre el recorrido Inca-Palma.

Sabemos que esta segunda prueba de pre-selección ha despertado gran interés entre los aficionados juveniles como lo demuestra el hecho de que, tras el éxito de la primera prueba, en la pasada semana han sido muchas las licencias de juvenil que se han solicitado en la Federación.

## 3-5 en el «Nou Camp» El Oviedo salvó el descenso venciendo al Barcelona

Mal partido del Barcelona ante un Oviedo decidido a salvar su categoría, que luchó bravamente y lo superó netamente en fútbol atacante. El Barcelona con muchos suplentes en sus filas, en baja forma, tuvo muchos huecos en las zonas posteriores y facilitó con sus errores la victoria de los asturianos, despertando la unanime repulsa del público.

A los 3 m. Luis pasa a Ansoa y éste marca. Poco después, Villaverde logra el empate. A los 27 m. Villaverde marca de nuevo, pero el gol es anulado por fuera de juego.

A los 29, otro fallo de la defensa del Barcelona permite a Luis conseguir el segundo gol. A los 41 m. Villaverde, solo ante el gol, tira el balón, con la cabeza, alto. A los 43 m. en corner de

Czibor, Marañón mete la cabeza y obtiene el empate.

Comienza el segundo tiempo del encuentro con un Oviedo agresivo que a los 5 m. en tiro raso de Paquito, marca el 2-3. A los 10 m. falla Rodri II la salida y Ansoa consigue el cuarto gol ovetense. A los 16 m. Tejada marca el tercer gol local. A los 41 m. en jugada individual burlando fácilmente a Olivella, Luis consigue el quinto y último gol.

## 4-1 en Altavix Mucha emoción y al final victoria clara del Elche sobre el Valencia

ELCHE, 30.— (Crónica especial para «BALEARES», de Agencia Mencheta).— El coraje puesto en los últimos partidos, ha salvado al Elche de la Segunda División, pues ha evitado el descenso automático, aunque sí tendrá que jugar la promoción con equipos de categoría algo inferior, que también pueden darle guerra suficiente como para arrinconarle a un puesto que ha merecido a medias.

El Elche, a lo largo de la temporada ha jugado mal, regular y bien. Y hemos empezado por este orden, ya que lo «malo» ha sido corriente. Ha sido el partido nuestro de cada domingo. El «regular» menos normal y, desde luego, lo «bien» ha brillado por su casi total ausencia. Salvo esporádicas reacciones domingueras, lo demás... línea irregular. Malos resultados dentro, malos resultados fuera, peligro de descenso. Todos los peligros han pasado por Altavix. Pero a fin de cuentas han logrado lo que ya casi no esperaban, jugar esa pequeña liguita en la que como «primeras» es probable que lleven la voz cantante.

El partido de hoy ha sido de una emoción extraordinaria. Era la gran final ilicitana. Si gana estaba salvado. Si perdía marchaba al paredón. Y el que ha pagado los vidrios rotos ha sido el Valencia, quien se ha llevado a su domicilio un cuatro bastante hermoso, ganado con todo merecimiento. Ha sido rebasado en todo momento. En ninguna ocasión pudo contener la avalancha local, que salió dispuesta a jugarse el todo por el todo. El balón era para ellos —los locales— la iniciativa, también y los goles, hasta que sumaron cuatro.

Hubo momentos en que el equipo de la capital del Turia se vio arrollado materialmente por la clásica furia española que sacó a relucir el Elche. Desde luego, si este equipo hubiera jugado así toda la temporada, otro gallo le cantaría ahora. Pero como no sucedió el gallo está ronco. de advertirle cada domingo que tenía que hacerlo mejor, que sino se vería en apuros. Como estaba sordo —o quería hacerse sordo— ahora es cuando se lamenta.

Romero y Ré han sido los artífices de la victoria de su equipo. Fueron los que trajeron en jaque a todas las filas valencianistas. Sus incursiones eran siempre peligrosas, sus tiros endiablados y fusilados desde cualquier posición.

Lo mejor del Valencia fue el cuarteto defensivo, cuyos hombres, fuertes y duros, eran difícil traspasar, aunque lo fueron en más de una ocasión.

Partido bonito. Encuentro bien jugado y victoria merecida del equipo local.

Goles.—Primer tiempo: 34 minutos. Ré se interna y tira, pero la pelota es rechazada por Piquer, aunque va a poder de Romero, quien sortea a un defensa. Dispara raso y bate a Pesudo, 1-0.

Segundo tiempo: Medio minuto. Manó se interna, pasa a Fichá quien dribla a dos defensas, cede a Aveliro y éste cruza el balón a la red. 1-1.

14 minutos. Rodri envía un centro largo a Iborra, quien remata de cabeza. 2-1.

35 minutos. B. rullo ante la meta valenciana, donde es derribado Ré. Recoge Pabuet y desde lejos lanza un cañonazo imparable. 3-1.

39 minutos. Romero, desde fuera del área lanza un enorme disparo que bate a Pesudo. 4-1.

Arbitró el mallorquín señor Simó Fiol, cuya actuación no influyó para nada en la marcha del encuentro.

Equipos: VALENCIA: Pesudo; Piquer, Quincoces, Mestres; Sendra, Fgea; Fichá, Tercero, Aveliro, Héctor Núñez y Mañó.

ELCHE: Navarro; Gómez, Pantaleón, Quirant; González, Rodri; Pabuet, Iborra, Fuertes, Ré y Romero



3 generaciones y una misma elegancia

La camisa madofa hace un siglo que marca la moda masculina

**CAMISAS madofa**







LA CORRIDA DEL DOMINGO

«SI «BRAVURA» NON DA...»

Vueltas al ruedo de Pedrés y Chamaco y una oreja para Bernadó

Cuando el toro, dictador de la Fiesta, no hay quien enderece la corrida. El pasado domingo ocurrió eso. Los tres matadores pusieron empeño en hacer, pero la pésima casta de los

que el ga: do de bravo cuya casta no es purísima pierde un cincuenta por ciento de su fiereza al pasar de trote a cuatreño. La procedencia de desecho (sólo un «químico» como don Antonio

mente menos manso; y el sexto, manso como todos, aunque algo más obediente al empeño del diestro de Huelva. Ya puede ser escrupuloso el empresario, buscando corridas que embistan; ya puede ser meticuloso el apoderado, aceptando para su torero ganado de prestigio, que como al g...ero se le despieste el t...to en la t...ta...

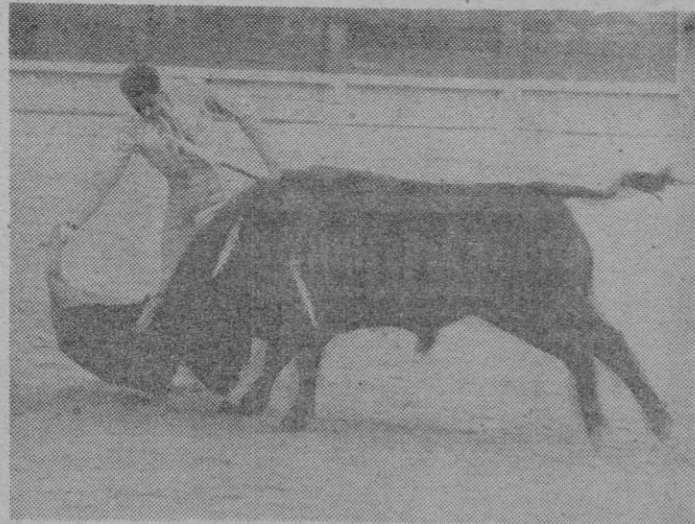
«Pedrés», en el que abrió plaza, lanzó mejor de lo que es habitual en él. Alguna verónica tuvo inc...so sabor y fibra, y empaque. Con el trapo rojo realizó una faena muy superior a las condiciones del bicho. A fuerza de tesón y empeño, buscando el punto muerto en la hipotenusa del rec...gulo peli-groso, t...tenido siempre, que es ese punto desde donde se le ve la parte trasera de la oreja al toro, sacó muletazos de donde casi no los había. Las series de naturales y red...dos fueron ajustados en lo pos...le y hubo pasajes en que la técnica subía con calor a los graderíos. Mató decorosamente de media estocada algo atravesada y dos descabellos y entre aplausos «... la vuelta al ruedo.

En el cuarto, el de más sentido, trasteó el de Albacete con idea de probar, de tantear, más que de pelear, como otras veces hiciera. El esfuerzo, quizá, hubiera resultado inútil; pero, «Pedrés», es torero que habitualmente no regatea el esfuerzo. Y la verdad es que en ese toro no echó toda el agua al molino. Y como fallaron los intentos, resolvió Pedro poner punto final, lográndolo tras un feo metefesaca, media estocada y un descabello. Hubo más pitos que flautas.

A un torero de su talla se le puede perdonar una tarde regular.

Joaquín Bernadó, evidentemente hizo el paseillo dispuesto a triunfar. El mejor partido de la tarde se lo llevó él. Con menos responsabilidad que sus compañeros, su actuación fue más benevolamente juzgada y premiada. Sus dos faenas, compuestas, teniendo en cuenta las pésimas condiciones de los astados, resultaron lucidillas —siempre en el diminutivo— sobre todo la realizada en el quinto. Mató pronto y bien, dando la vuelta al ruedo en su primero y obteniendo una oreja en el otro. Estupendamente le rodaron las cosas al «noy».

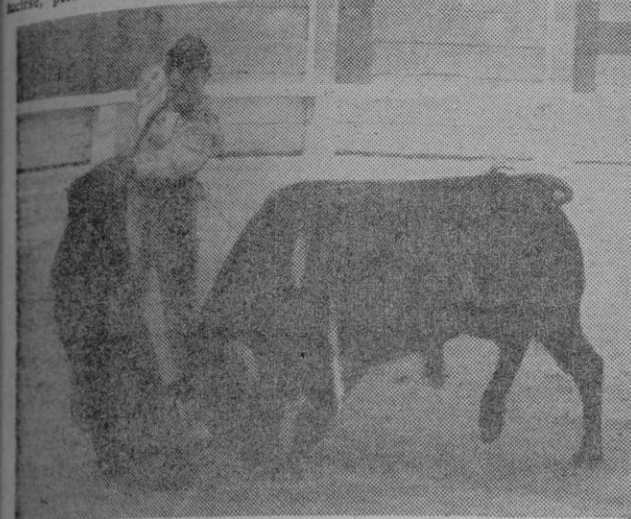
«Chamaco», más centrado, con mayor dominio técnico y mejor sentido de la lidia que en temporadas anteriores, consiguió que sus toros se amoldaran a su concepto, siempre distinto y alejado del mimetismo estúpido que predomina en el toreo moderno. Sin salirse de sus moldes, de su perfil personalísimo, muy ch...quista el domingo. Sólo en la segunda parte de la faena de muletazo en el primero suyo hubo concesión al juego de cubiletes. Aquellos pases de cabeza a rabo, más bien de mazorca a mazorca, resultaron una especie de cacareo sin huevo. Eso hay que suprimirlo, Antonio. En cambio en el inicio de trasteo hubo garbo del bueno, aire de toreo gitano, son de martinete. La faena en el que cerró plaza resultó, en nuestro modesto concepto, lo mejor y más verdad de la tarde. Ahí sí se arrimó el de Huelva, y buscó el riesgo y se pasó, sin que pasara del todo el bicho, los pitones por el fajín. Con más temple del que aparentaba —a veces se torea rápido y se temple, y otras que hay lentitud en el lance o muletazo no se temple lo suficiente— tiró del toro con ambas manos, buscando la emoción, persiguiendo el agradecimiento público. Mató d... una entera y un descabello, y entró cálidos aplausos, y con insistente petición de oreja, dio la vuelta al ruedo. Repetimos: a pesar de las malas condiciones de las reses lidiadas, los tres matadores dejaron vislumbrar la medida de su capacidad y de su arte. Dicen que la próxima será mejor. Q. CALDENTEY



Un derecho de Joaquín Bernadó.



«Chamaco» en uno de los esforzados muletazos en su segundo toro.



«Pedrés» en un pase de pecho con la zurda.

más ejemplares de Bernardino Jiménez decretaron sino todo lo contrario, si un resultado bastante insípido, en especial para los aficionados poco conformativos. (Que grande, pero qué difícil es una corrida redonda)... Hubo momentos de recreo, muy pocos o ninguno de calor, de auténtico calor colectivo, de animación festiva, de diversión general. Recreo de consuelación, sólo de consuelación, fueron los momentos en que Pedro «Martín» «Pedrés», Joaquín Bernadó y Antonio Borrero «Chamaco», consiguieron imponerse, sin grandes preocupaciones de refinamiento académico, ni estilístico, y sólo a ráfagas, a la mansedumbre del ganado, y sobre todo a su gran sobería. La corrida, menos dos toros que hicieron mucho en cuanto a peso y trapío, estaba aceptablemente presentada, y nos quedamos un resultado feliz al tener el recuerdo algunos ejemplares de este mismo hierro y divisa corridos en novilladas, en temporadas anteriores, pero una vez más quedó demostrado

Pérez de San Fernando es capaz de aprovecharla) difícilmente quedará debajo del cuero del toro, cuando a éste se le abra la puerta del chiquero.

Salió el primero, regular; el segundo, menos que regular; el tercero, malo; el cuarto, peor todavía; el quinto, ligero-

**LOS 5 LATINOS**  
(Las voces más caras del mundo)

**a prueba..!**

PROFIDÉN demuestra así su confianza en la calidad de sus CEPILLOS DENTALES, admitiendo la devolución si su uso no le satisface

ESTA ES LA GARANTIA QUE OFRECEN LOS cepillos dentales PROFIDÉN

PROFIDÉN... Y VO!

es la emisión que los viernes, a las once menos cuarto de la noche, por Radio Madrid y su Cadena de Emisoras, presenta el nuevo repertorio del humorista GILA, que dedicamos a todos nuestros consumidores.

LABORATORIOS PROFIDÉN

Investigaciones y preparaciones odontológicas

Además, todos los Cepillos Dentales PROFIDÉN, van equipados con una cápsula de Solución Antiséptica Superconcentrada, de alto poder desinfectante, que le asegura la total asepsia del Cepillo Dental antes de su utilización.

Siga el consejo del Doctor !!

alimente a sus hijos con

**NUTRICELIA**

CRIA NIÑOS SANOS Y FELICES

Los Doctores Pediatras recomiendan NUTRICELIA (Fécula de Maíz americana) a partir del 5.º mes.

RIERA-MARSA, elabora también los alimentos infantiles CREMA DE ARROZ VITAMINADA y HARINA TOSTADA DE TRIGO.

Industrias

**RIERA-MARSA S.A.**





# Instituto Nacional de Previsión La XIV Asamblea Diocesana de Menores

## Normas para el ingreso del coste de los Documentos de Asistencia del Seguro Obligatorio de Enfermedad

Se ha fijado en DOS PESETAS por asegurado al Seguro Obligatorio de Enfermedad el importe de los nuevos documentos de Asistencia del Seguro, que establece la Orden del Ministerio de Trabajo del 10 de agosto de 1960.

La efectividad ha de llevarse a cabo por las empresas durante el presente mes de mayo, al ingresar las cuotas de Seguros Sociales del mes de abril, pudiendo descontar su importe a los trabajadores en el momento del abono de haberes.

Las empresas de porteros de lincas urbanas efectuarán el ingreso durante el mes de octubre próximo.

Para el ingreso se utilizará el propio boleto de Asistencia Mod. E-1, en cuya parte inferior del Cuerpo A y como un apartado más del epígrafe «La Oficina Recaudadora recibe en el día de la fecha las siguientes cantidades», pondrán:

«Por... documentos del S. O. E. ... pesetas».

En el primer espacio en blanco se consignará el número de obreros que figure en la Casilla C y en el segundo, la cantidad que resulte de multiplicar el número de asegurados por DOS pesetas, cantidad que ha de incrementarse la liquidación.

Se han cursado las instrucciones a las Entidades Recaudadoras para que rechacen las liquidaciones con trabajadores comprendidos en el Seguro de Enfermedad si no van incrementadas de acuerdo con las normas señaladas.

A partir del primero de mayo en

curso, las empresas satisfarán al Instituto Nacional de Previsión el importe de dichos documentos de Asistencia en el momento de adquirir la Hoja Individual de Afiliación para todos los casos de afiliación inicial, pudiendo también descontar su importe al trabajador en el momento de abono de sus primeros haberes.

Para dudas o aclaraciones puede dirigirse a esta Delegación (Departamento de Cotización), o a sus Agencias.

20.199.550 católicos  
2.053 Sacerdotes africanos  
Faltan 18.146  
Problema que se solucionará con tu generosidad el  
**DIA DEL CLERO INDIGENA**  
7 de mayo de 1961

PARA SU MUDANZA  
**CASA ROJALS**  
NO LO OLVIDE LE GARANTIZARA SU TRASLADO  
SIETE ESQUINAS. 5. Tel. 12227  
CENTRAL EN BARCELONA:  
CAMPO SAGRADO 21  
Teléfono 35.804

Lea «Baleares»

## Los actos culminaron con el celebrado en la Sala Born y que presidió, en representación del prelado, el Vicario General

La XIV Asamblea Diocesana de Menores ha venido desarrollándose con gran brillantez.

El domingo se inició la jornada con una solemne Misa, que tuvo lugar en la Iglesia de la Concepción, siendo el celebrante el M. I. señor Consiliario Diocesano, Rvdo. don Pedro Xamena Oliver.

El templo, completamente engalanado, presentaba magnífico aspecto.

A las 11 y media, en el marco de la Sala Born, hubo el anunciado acto general de la Asamblea. El local estaba rebosante, tal era el número de asistentes.

Presidió el Ilmo. señor Vicario General, Dr. don Francisco Payeras, quien, ostentaba la representación del Excmo. y Rvdo. señor Obispo de Mallorca.

Figuraban también las Jerarquías de las jóvenes y el Delegado Diocesano de Menores.

En primer término la Presidenta de los Jóvenes, señorita Francisca Colom, dirigió un cariñoso saludo a las asambleístas, e inmediatamente se dió lectura a la Memoria de los Centros.

A continuación fue interpretado un guión escenificado y luego se hizo la proclamación de la inauguración de los

Campamentos Juveniles que estarán instalados en Lluch. Se realizarán dos turnos.

Puso una nota muy simpática en el acto la banda de tambores y cornetas infantil, de La Soledad.

El Conciliario Diocesano dirigió la palabra a los reunidos, dando normas respecto a la cooperación que deben prestar los aspirantes en las Parroquias, también dirigió consignas para la formación de coros para actuar en dicha parroquias.

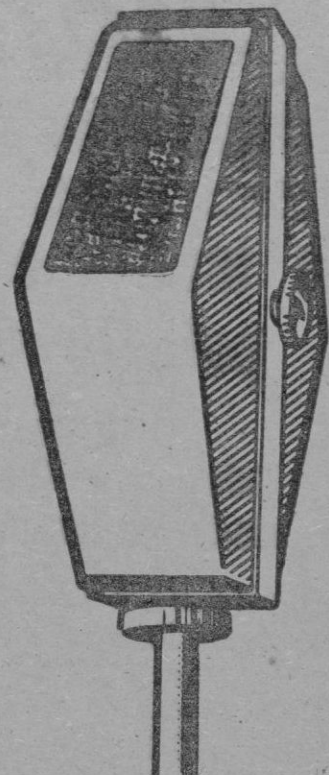
Dióse cuenta acto seguido del Fallo de los concursos en los que han salido premiados: el Centro Parroquial de Inca, Santanyi y La Real y los Colegios de Agustinas y Trinitarias.

Por último habló brevemente el Ilustrísimo señor Vicario General. Dijo, entre otras cosas, que precisamente en aquellos instantes el señor Obispo de Mallorca está realizando su último día de visita a la ciudad de Jerusalén y que estaba seguro de que sus pensamientos habrían volado hasta Palma para dedicarlos a esta Asamblea. Exhortó a todos para que sigan laborando entusiastamente en la labor formativa y bendijo a cuantos participaban en la misma.

Como ya hemos subrayado, esta XIV Asamblea Diocesana de Menores resultó muy brillante y también altamente provechosa.

PRIMERA VERSION RADIOFONICA COMPLETA DE LAS

**DOS** MAS APASIONANTES NOVELAS DE NUESTRO TIEMPO:



# LOS CIPRESES CREEN EN DIOS

Y SU CONTINUACION

# UN MILLON DE MUERTOS

OBRAS DE JOSE M. GIRONELLA ADAPTADAS A LA RADIO POR JULIO MANEGAT



SINTONICE HOY Y TODOS LOS DIAS, A LAS

**9**

DE LA NOCHE

## RADIO POPULAR DE MALLORCA



ES UN PROGRAMA EXTRAORDINARIO, QUE HA SIDO POSIBLE GRACIAS A UN PRODUCTO EXTRAORDINARIO.

# DANONE



EL ALIMENTO DE PRIMER ORDEN, PREPARADO A BASE DE DELICIOSOS PRODUCTOS NATURALES

LA MARCA MUNDIAL

La leche sabe mejor con

# AFIN

lo más afín al café sin sus inconvenientes



Pruebe AFIN con leche

AFIN es 3 veces más económico que el café

Substituye con ventaja al café y tiene un nuevo sabor afín, característico y delicioso.

Puede tomarse sin límites de cantidad y frecuencia

No contiene cafeína. Facilita la digestión

No quita el sueño. Es sedante

Se disuelve instantáneamente y no deja poso

Es ideal para los niños. Tonifica sin excitar

Nuevo producto

## GALLINA BLANCA

El placer de tomar AFIN tiene además Premio!



Coches SEAT 600



Moto Scooters VESPA



Bicicletas



Triciclos para niños

PRIMER GRAN SORTEO

## AFIN

TOTALMENTE AUTOMATICO con la LOTERIA NACIONAL

Encontrarás vales para optar a estos premios, en el interior de todos los envases de AFIN

